

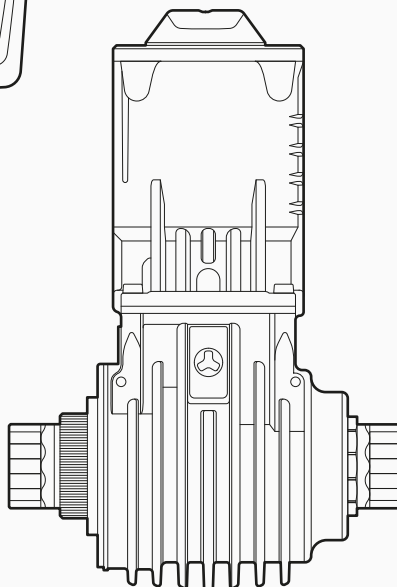
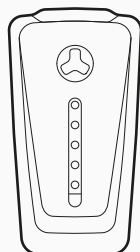
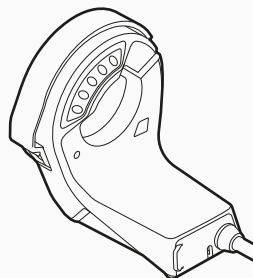
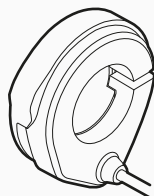
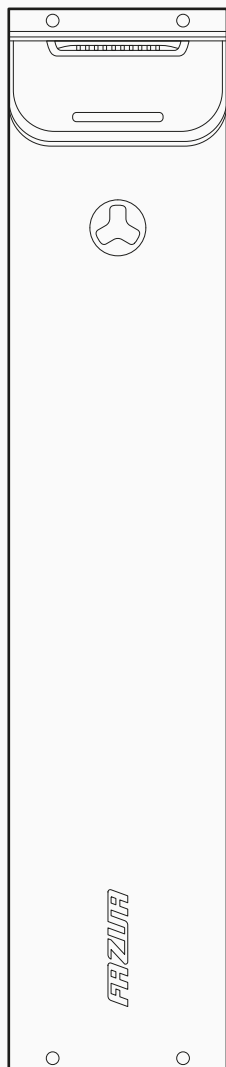


FAZUA *RIDE 60*

SYSTÈME MOTEUR/DRIVE SYSTEM

Français
Page 3

English
Page 51



FAZUA

INFORMATIONS GÉNÉRALES

1	À PROPOS DE CETTE NOTICE.....	6
1.1	Lecture et conservation de la notice	6
1.2	Description des signes et symboles.....	6
2	SÉCURITÉ	7
2.1	Fonctionnalité et utilisation prévue	7
2.2	Limitation de responsabilité.....	8
2.3	Symboles et pictogrammes du système moteur.....	8
2.4	Instructions importantes relatives à la sécurité	10
2.5	Remarques pour une conduite sûre sur route	12
3	INSTRUCTIONS POUR ROULER AVEC UN VÉLO à ASSISTANCE ÉLECTRIQUE DOTÉ DU SYSTÈME MOTEUR FAZUA	13
4	STOCKAGE ET TRANSPORT DES VÉLOS à ASSISTANCE ÉLECTRIQUE DOTÉS DU SYSTÈME MOTEUR FAZUA	14
5	FAZUA APP	16
6	RÉALISATION D'UNE MISE à JOUR DU FIRMWARE	16
7	DÉPANNAGE.....	17
8	INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT	19
8.1	Mise au rebut de votre vélo à assistance électrique	19
8.2	Mise au rebut de la batterie	19
9	GARANTIE POUR LE CONSOMMATEUR	20
10	SERVICE	21
11	CONFORMITÉ	22

UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT

12	FONCTIONNALITÉ ET VARIATIONS DE MODÈLE DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT ...	23
13	ILLUSTRATIONS DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT	23
13.1	Vue détaillée et désignation/positions des pièces du vélo à assistance électrique	23
14	DONNÉES TECHNIQUES DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT	24
15	POSITION CORRECTE DU CAPTEUR DE VITESSE ET DE L'AIMANT	24
16	NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT	24

TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET ÉCRAN

17	FONCTIONNALITÉ ET VARIATION DES MODÈLES DE L'ÉLÉMENT DE CONTRÔLE ET ÉCRAN.....	26
18	ILLUSTRATIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET DE L'ÉCRAN	26
18.1	Vue détaillée et désignation des pièces.....	26
18.2	Emplacements sur le vélo à assistance électrique	27
19	DONNÉES TECHNIQUES POUR LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET L'ÉCRAN..	28
20	INFORMATIONS DE CONDUITE ET D'ÉTAT SUR L'ÉCRAN	28
20.1	Statut du vélo à assistance électrique	28
20.2	Niveau de charge actuel et niveau d'assistance défini.....	29
21	UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE	30
21.1	Mise en marche et à l'arrêt du système moteur	30
21.2	Réglage du support de pédale	31
21.3	Niveaux d'assistance	31
21.4	Fonction boost.....	32
21.5	Mode « Push Assist ».....	33
21.5.1	Informations générales sur le mode	33
21.5.2	Utilisation du mode « Push Assist »	34
21.6	Allumage et arrêt de l'éclairage du vélo.....	34
21.7	Connexion BluetoothMD.....	34
22	NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET DE L'ÉCRAN	35

BATTERIE ET CHARGEUR

23	FONCTIONNALITÉ ET VARIATIONS DE MODÈLE DE LA BATTERIE.....	36
24	ILLUSTRATIONS DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR	36
24.1	Vue détaillée et désignation des pièces.....	36
24.2	Emplacement sur le vélo à assistance électrique	37
25	DONNÉES TECHNIQUES CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR.....	38
25.1	Données techniques de la batterie.....	38
25.2	Données techniques du chargeur.....	38
26	INSTRUCTIONS RELATIVES à LA SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR	39

27	UTILISATION DE LA BATTERIE	43
27.1	Insertion de la batterie sur le vélo à assistance électrique / retrait du vélo à assistance électrique	43
27.1.1	Insertion de la batterie	43
27.1.2	Retrait de la batterie.....	44
27.2	Vérification du niveau de charge et de l'état de santé de la batterie....	45
28	CHARGEMENT DE LA BATTERIE.....	46
28.1	Préparation du chargeur	46
28.2	Connexion du chargeur	47
28.2.1	Chargement de la batterie (intégrée) sur le vélo à assistance électrique	47
28.2.2	Chargement séparé de la batterie.....	47
28.3	Processus de charge.....	48
28.4	Débranchement du chargeur de la batterie	48
29	NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR.....	48
29.1	Nettoyage de la batterie.....	49
29.2	Nettoyage du chargeur	49

1 À PROPOS DE CETTE NOTICE

1.1 Lecture et conservation de la notice

Cette notice originale* fait partie du volume de livraison du système moteur FAZUA RIDE 60. Elle contient toutes les informations importantes sur la sécurité et l'utilisation des composants et du système moteur dans son intégralité. Cette notice se fonde sur les législations applicables aux États-Unis, ainsi que sur les réglementations nationales telles que les normes de test de l'UL(MD) et de l'ANSI.

Veillez à lire soigneusement et entièrement la notice avant d'utiliser pour la première fois les composants ou le système moteur de votre vélo à assistance électrique. Le non-respect de la notice peut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes et/ou endommager le système moteur ou les composants.

Gardez toujours cette notice à portée de main pour une utilisation future et donnez-la si vous donnez le système moteur ou le vélo à assistance électrique équipé à des personnes tierces.

En plus de la notice pour le système moteur, respectez toujours les instructions du fabricant pour le vélo à assistance électrique dans lequel le système moteur est installé.

La marque et les logos BluetoothMD sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par FAZUA sous licence.

Cette notice ne peut être reproduite, modifiée, distribuée ou utilisée de quelques façons, en partie ou dans son intégralité, sans une autorisation écrite préalable.

1.2 Description des signes et symboles

Certaines notes et informations utilisées dans ces instructions sont identifiées par des signes ou des symboles et sont énumérées ci-dessous avec leur signification.

DANGER

Risque élevé! Les risques qui entraînent la mort ou de graves blessures sont signalés par le mot « Danger ».

AVERTISSEMENT

Les risques qui peuvent entraîner la mort ou de graves blessures sont signalés par le mot « Avertissement ».

ATTENTION

Les risques qui peuvent entraîner des blessures modérées ou mineures sont signalés par le mot « Attention ».

* Cette « notice originale » sera appelée « instructions » dans la suite de ce document.

REMARQUE

Les risques liés à l'endommagement du produit ou aux dommages matériels causés à d'autres objets sont signalés par le mot « Remarque ».



Des informations utiles supplémentaires sont signalées avec ce symbole d'information.

2 SÉCURITÉ

2.1 Fonctionnalité et utilisation prévue

Le système moteur FAZUA est conçu comme un système moteur électrique pour les vélos à assistance électrique utilisés comme moyen de transport. Comme prévu, l'assistance de pédale électrique s'éteint dès que vous atteignez ou dépassez une certaine limite* [spécifique au pays et au produit]. Quand vous pédalez à une vitesse qui dépasse le point d'arrêt, vous pédalez sans assistance du moteur, en utilisant seulement la force de vos jambes.

Le système moteur dans son intégralité est constitué de plusieurs composants :

A → Unité d'entraînement

→ Vous trouverez des informations détaillées ici dans la section « Unité d'entraînement »

B → Télécommande

→ Vous trouverez des informations détaillées ici dans la section « Télécommande de contrôle et écran »

C → Batterie et chargeur

→ Vous trouverez des informations détaillées ici dans la section « Batterie et chargeur »

Les composants sont disponibles dans différentes versions de modèle, qui varient partiellement les uns des autres par leur conception et leur manipulation. Les informations détaillées sur la fonction des composants faisant partie du système moteur, ainsi que les caractéristiques spéciales et les procédures de manipulation des modèles spécifiques, se trouvent dans les sections consacrées aux composants de ces instructions.

La version du système moteur installé sur votre vélo à assistance électrique, c.-à-d. la combinaison des différents modèles de composants, est notamment adaptée à votre vélo à assistance électrique et ne doit en aucun cas être modifiée.

* Aux États-Unis, la vitesse à laquelle l'assistance de pédale électrique s'éteint automatiquement s'élève à 20 mi/h [32 km/h].

De manière catégorique, l'installation du système moteur et certains travaux sur celui-ci ne peuvent être effectués que par le fabricant ou par un spécialiste autorisé. Les spécialistes autorisés pour les travaux de réparation et d'entretien peuvent être trouvés auprès des partenaires de service officiels de FAZUA (Voir le Chapitre 10 « Service »).

Pour en savoir plus sur les travaux que vous pouvez effectuer vous-même et sur ceux qui doivent être effectués par un spécialiste autorisé, reportez-vous aux sections de cette notice consacrées aux composants.

2.2 Limitation de responsabilité

FAZUA n'est pas responsable des dommages liés à une mauvaise installation ou à une utilisation autre que celle prévue. Utilisez les composants du système moteur uniquement comme décrit dans cette notice. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte et peut entraîner des accidents, de graves blessures et peut endommager le système moteur.

2.3 Symboles et pictogrammes du système moteur

Vous trouverez certains symboles et pictogrammes sur les composants du système moteur et sont énumérés ci-dessous avec leur signification.



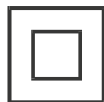
Ce symbole indique que l'utilisateur du système moteur ou des composants doit avoir lu et compris cette notice originale avant de pouvoir les utiliser.



Un appareil marqué de ce symbole (ici : le chargeur) ne peut être utilisé que dans des espaces intérieurs secs.

⚠ DANGER

Il existe un risque de décharge électrique lorsqu'il est utilisé dans un environnement humide ou est en contact avec des liquides!



Un appareil électrique marqué de ce symbole correspond à la classe de protection II : L'appareil possède une isolation double ou renforcée pour offrir une protection contre les décharges électriques.



Ce symbole indique les surfaces chaudes.

⚠ DANGER

Il existe un risque de brûlure si vous y touchez, et cela peut causer un incendie en cas de contact avec des matériaux combustibles.



Ces symboles indiquent que la batterie (batterie lithium-ion) doit être mise au rebut séparément à la fin de sa durée de vie et ne doit pas être mise au rebut avec les ordures ménagères.



Li-ion

Les symboles doivent être apposés dans l'Union européenne conformément aux législations et aux directives qui y sont en vigueur.



Ce symbole indique que le composant marqué doit être mis au rebut séparément comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

Le symbole doit être apposé dans l'Union européenne conformément aux législations et aux directives qui y sont en vigueur.



Ce symbole indique les produits qui répondent à toutes les exigences pour obtenir le label européen CE.



Ce symbole identifie les produits qui répondent à toutes les exigences pour obtenir le label britannique UKCA.



Le sceau de test « Geprüfte Sicherheit » (label GS) est attribué par des entités indépendantes de certification.

Un appareil marqué du sceau de test GS est conforme aux exigences relatives à la sécurité du German Product Safety Act (ProdSG), loi allemande sur la sécurité de produit.



Le sceau d'approbation « Certifié UL(MD) » est attribué par la compagnie américaine UL(MD) de certification.

Un appareil marqué du sceau de test « Certifié UL(MD) » illustré correspond aux exigences relatives à la sécurité pour le Canada et les États-Unis.



Le sceau de test connexe est attribué par l'entreprise de certification SGS.

Un appareil marqué de ce sceau de test est conforme aux exigences relatives à la sécurité pour le Canada et les États-Unis conformément aux normes UL. Le système moteur et la batterie ont été testés suivant les normes UL. Les normes UL suivantes ont été appliquées : UL 2271 : norme pour les batteries destinées à être utilisées dans les véhicules électriques légers (VEL); UL 2849 : plan de l'enquête sur les vélos électriques, les vélos à assistance électrique (VAE), les scooters électriques et les motos électriques.



Le sceau FCC est attribué par la Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications), une agence gouvernementale américaine indépendante chargée d'appliquer et de renforcer les législations et réglementations américaines sur les communications.

Un appareil électrique marqué du sceau FCC répond aux normes américaines sur la compatibilité électromagnétique.

2.4 Instructions importantes relatives à la sécurité

LISEZ ET CONSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ!

Les instructions relatives à la sécurité répertoriées ci-dessous font référence au système moteur dans son intégralité et doivent toujours être prises en compte quand vous utilisez le vélo à assistance électrique qui en est équipé.

DANGER

Dangers pour les utilisateurs de vélos à assistance électrique!

De fait, il existe des dangers particuliers pour les utilisateurs de vélos à assistance électrique. Selon le modèle de vélo à assistance électrique sur lequel le système moteur est installé, des dangers supplémentaires, non mentionnés dans ce document, peuvent survenir.

- ▶ Veuillez lire les instructions du fabricant pour votre vélo à assistance électrique et les respecter.
- ▶ Renseignez-vous sur toutes les réglementations nationales en vigueur pour les vélos à assistance électrique et respectez-les.

DANGER

Dangers liés aux modifications non autorisées!

Des modifications non autorisées sur le système moteur ou sur les composants peuvent entraîner une explosion, une décharge électrique ou de graves blessures pour vous ou d'autres personnes.

- ▶ Vous ne pouvez en aucun cas modifier les composants individuels du système moteur en autonomie.
- ▶ Ne remplacez jamais un composant du système moteur sans aide extérieure.

- ▶ N'ouvrez jamais les composants du système moteur sans autorisation. Les composants du système moteur ne nécessitent aucun entretien.
- ▶ Seules les réparations sur le système moteur effectuées par un spécialiste autorisé sont autorisées.
- ▶ Seules les répartitions des composants du système moteur effectuées par un spécialiste autorisé à l'aide des pièces de rechange d'origine autorisées sont autorisées.

 DANGER

Risque de décharge électrique et d'incendie en cas de mauvaise manipulation!

Si vous manipulez la batterie et/ou le chargeur de manière incorrecte ou que vous utilisez des chargeurs ou batteries incompatibles, cela peut provoquer un incendie. La batterie peut exploser en cas de mauvaise manipulation.

- ▶ Utilisez la batterie uniquement sur les vélos à assistance électrique équipés avec un système moteur FAZUA RIDE 60 d'origine. N'utilisez jamais la batterie à d'autres fins ou dans d'autres systèmes moteurs.
- ▶ Respectez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-batterie (batterie) hors des plages de températures indiquées dans les instructions. Un mauvais chargement ou un chargement hors des plages de températures indiquées peuvent endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- ▶ Ne tentez pas de modifier ou de réparer le chargeur ou le bloc-batterie.

 AVERTISSEMENT

Danger en cas de démarrage accidentel!

Le démarrage du système moteur dans des situations inadaptées peut entraîner des accidents et de graves blessures.

- ▶ Pour éviter que le système moteur ne démarre, éteignez le système moteur et, si besoin, assurez-vous de ne pas l'allumer de nouveau involontairement ou sans vous en apercevoir quand vous déplacez, entreposez ou réparez le vélo à assistance électrique.
- ▶ Si possible, enlevez la batterie.*

* Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

REMARQUE**Risque d'endommagement!**

Une manipulation incorrecte peut endommager le système moteur ou un composant.

- Remplacez uniquement les composants du système moteur par des composants de conception identique ou d'autres composants expressément approuvés par le fabricant du système moteur. Cela protégera les autres composants contre d'éventuels dommages.
- Remplacez les composants du vélo à assistance électrique uniquement par des composants identiques ou par des composants approuvés spécialement par le fabricant de vélos à assistance électrique. Cela protégera votre vélo à assistance électrique (et le système moteur) contre d'éventuels dommages.

2.5 Remarques pour une conduite sûre sur route

En suivant les mesures de sécurité routière énumérées ci-dessous, vous pouvez réduire le risque d'accidents et de blessures lorsque vous conduisez un vélo ou un vélo à assistance électrique.



Le terme « route » comprend également les zones privées ouvertes au public et les chemins dans les champs ou les forêts ouverts au public.

- Vous pouvez conduire votre vélo à assistance électrique uniquement si l'équipement est conforme au Code de la route national. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fabricant de vélos à assistance électrique.
- Consultez le Ministère des Transports pour en savoir plus sur les réglementations de la circulation en vigueur dans votre pays ou votre région. Vous devez également vous tenir informé de toutes modifications du contenu des réglementations en vigueur.
- Respectez le Code de la route national et régional.
- Lorsque vous conduisez, utilisez un casque approprié et conforme aux réglementations nationales et régionales (« Consumer Product Safety Commission » [CPSC], 16 CFR Part 1203 ou ASTM F1447-06).
- Lorsque vous conduisez, portez des vêtements de couleurs claires avec des éléments réfléchissants pour attirer l'attention des autres usagers de la route.
- Ne conduisez pas votre vélo à assistance électrique si vous êtes sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments.

- N'utilisez pas d'appareils mobiles, tels que des téléphones intelligents, des lecteurs MP3, etc. lorsque vous conduisez.
- Ne vous laissez pas distraire par d'autres activités, telles que l'allumage des feux, lorsque vous conduisez. Arrêtez-vous pour effectuer toutes activités de ce genre.
- Ne conduisez jamais et en aucun cas sans vos mains. Gardez constamment les deux mains sur le guidon.
- Conduisez prudemment et prenez en compte les autres usagers de la route.
- Conduisez de manière à ce que personne ne soit blessé, mis en danger, bloqué ou énervé.
- Conduisez sur les pistes prévues pour les cyclistes.

3 INSTRUCTIONS POUR ROULER AVEC UN VÉLO à ASSISTANCE ÉLECTRIQUE DOTÉ DU SYSTÈME MOTEUR FAZUA

Suivez les instructions suivantes pour rouler avec votre vélo à assistance électrique équipé du système moteur FAZUA.

Changement de vitesse :

La commande de changement de vitesse de votre vélo à assistance électrique fonctionne de la même manière que sur un vélo traditionnel. La sélection d'une vitesse adaptée augmente la vitesse, la puissance et l'autonomie de votre vélo à assistance électrique tout en maintenant la fréquence de pédalage.

Indépendamment du type de commande de changement de vitesse installé, ce qui suit s'applique :

- Arrêtez de pédaler lorsque vous changez de vitesses. Vous libérez ainsi la charge du dérailleur arrière et l'entraînement de votre vélo à assistance électrique.

Planification de l'autonomie / du trajet :

La durée et la distance que vous pouvez parcourir avec votre vélo à assistance électrique avant de devoir recharger la batterie dépendent de plusieurs facteurs.

Parmi ces facteurs figurent, mais sans s'y limiter :

- le niveau d'assistance réglé;
- la vitesse à laquelle vous roulez;
- vos changements de vitesse;
- le type de pneus et la pression des pneus utilisés;
- l'itinéraire sélectionné et les conditions météorologiques;
- le poids du cycliste et du vélo à assistance électrique (poids total);
- l'état et l'âge de la batterie.

Ainsi, ce qui suit s'applique par principe :

- Prenez le temps de vous familiariser avec votre vélo à assistance électrique et en vous éloignant de la circulation.
- Testez l'autonomie maximum de votre vélo à assistance électrique dans différentes conditions externes avant de planifier des trajets plus longs. Il est impossible d'indiquer une valeur exacte pour l'autonomie de votre système, que ce soit au départ ou pendant un trajet.

Températures de fonctionnement et de stockage

- Respectez les températures de fonctionnement et de stockage pour les composants du système moteur et pour les composants de votre vélo à assistance électrique, notamment pour la batterie, car ils peuvent être endommagés par des températures extrêmes.
- Pour en savoir plus sur les températures de fonctionnement et de stockage, reportez-vous aux données techniques de chaque composant à la Page 24, Page 28 et Page 38, ainsi qu'au au Chapitre 4 « Stockage et transport des vélos à assistance électrique dotés du système moteur FAZUA ».



Si vous ne manipulez pas la batterie correctement, celle-ci peut exploser!

4 STOCKAGE ET TRANSPORT DES VÉLOS à ASSISTANCE ÉLECTRIQUE DOTÉS DU SYSTÈME MOTEUR FAZUA



Danger en cas de démarrage accidentel!

Le démarrage du système moteur dans des situations inadaptées peut entraîner des accidents et de graves blessures.

- Pour éviter que le système moteur ne démarre, éteignez le système moteur et, si besoin, assurez-vous de ne pas l'allumer de nouveau involontairement ou sans vous en apercevoir quand vous déplacez ou entreposez le vélo à assistance électrique.
- Si possible, enlevez la batterie.*
- Lors du transport et du stockage de votre vélo à assistance électrique ou des composants du système moteur, respectez les plages de températures indiquées pour les composants.

* Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

- Si votre vélo à assistance électrique a une batterie amovible, transportez et stockez toujours la batterie séparément du vélo à assistance électrique.

Les batteries sont soumises à des réglementations sur les marchandises dangereuses. Les batteries non endommagées peuvent être transportées par tout un chacun. Le transport commercial exige de se conformer aux règles indiquées sur l'emballage, l'étiquetage et régissant le transport des marchandises dangereuses. Les contacts ouverts doivent être recouverts et la batterie être correctement emballée. Lors de l'expédition, le service de colis doit être averti de la présence de marchandises dangereuses dans l'emballage.

- Veuillez prendre en compte les informations suivantes sur le niveau de charge de la batterie lors d'une absence d'utilisation prolongée, ainsi que les informations sur les plages de températures en fonction des temps de stockage correspondants.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser la batterie pendant une période prolongée, celle-ci doit avoir un niveau de charge minimum de 60 % avant de la ranger.

Vérifiez l'état de charge de la batterie après 6 mois d'absence d'utilisation : si la vérification révèle que le niveau de charge est de 20 % ou moins, rechargez la batterie pour atteindre un niveau de charge d'au moins 60 %.

Tenez compte des plages de températures suivantes en fonction du temps de stockage de la batterie (pour un niveau de charge de 60 %) :

- Temps de stockage < 1 mois : 5 à 140 °F (-15 à 60 °C)
- Temps de stockage de 3 mois : 5 à 113 °F (-15 à 45 °C)
- Temps de stockage de 1 an : 5 à 70 °F (-15 à 25 °C)

- Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter un FAZUA Certified Partner ou consulter la plateforme de service officielle de FAZUA (<https://fazua.com/de/support>).

5 FAZUA APP

Votre télécommande de contrôle est équipée d'une fonction BluetoothMD. Ainsi, vous pouvez connecter un dispositif mobile à la télécommande et utiliser d'autres fonctionnalités grâce à la FAZUA App.

Vous pouvez télécharger la FAZUA App sur la page d'accueil de FAZUA qui indique des informations détaillées sur la FAZUA App et ses fonctions. Vous pouvez accéder directement au website correspondant en scannant le code QR suivant :



fazua.com/energy/app-connectivity

6 RÉALISATION D'UNE MISE à JOUR DU FIRMWARE



Pour mettre à jour un firmware, connectez le système moteur à votre ordinateur. Pour ce faire, vous aurez besoin d'un câble USB*.

En fonction du modèle, la prise USB pour la connexion se trouve sur la télécommande de contrôle ou sur un écran séparé (voir le chapitre 18 « Illustrations de la télécommande de contrôle et de l'écran » | 18.2 « Emplacements sur le vélo à assistance électrique »).

Consultez le page d'accueil de FAZUA pour obtenir une description détaillée pour réaliser la mise à jour du firmware. Vous pouvez accéder directement au website correspondant en scannant le code QR suivant :



fazua.com/firmware

* Le câble USB n'est pas fourni.

7 DÉPANNAGE

1. Si votre vélo à assistance électrique ou système moteur ne fonctionne plus comme attendu, vérifiez tout d'abord si le défaut peut être corrigé à l'aide du tableau d'aperçu « Dépannage » ci-après.
2. Si nécessaire, contactez un FAZUA Certified Partner ou consultez la plateforme de service de FAZUA (<https://fazua.com/de/support>), si :
 - L'erreur n'est pas répertoriée dans le tableau d'aperçu.
 - L'erreur est répertoriée dans le tableau d'aperçu, mais qu'elle ne peut être corrigée comme indiqué ou si vous avez un doute.

TABLEAU D'APERÇU « DÉPANNAGE »

Problème	Raison/solution possible
Le moteur semble plus faible qu'à l'accoutumée.	Le système moteur est totalement neuf. → Attendez que le système moteur soit « rodé ». Le système moteur doit parcourir quelques kilomètres pour développer toute sa puissance.
	Il fait très chaud et la gestion de la chaleur de la batterie et/ou de l'unité d'entraînement limite la performance.
	Il fait très froid et la batterie (= batterie lithium-ion) ne délivre pas la performance habituelle.
La DEL supérieure sur la télécommande de contrôle / l'écran s'allume / produit un clignotement rouge.	Il y a une erreur de connexion entre l'unité d'entraînement et la batterie. De la poussière sur les connecteurs ou des câbles bloqués peuvent empêcher la connexion. → Nettoyez les connecteurs afin de pouvoir insérer la batterie correctement.*
La DEL supérieure sur la télécommande de contrôle / l'écran s'allume / produit un clignotement jaune.	Il est possible qu'il y ait une mauvaise connexion entre le capteur de vitesse et le boîtier de pédalier. → Vérifiez que le capteur de vitesse et l'aimant sont correctement positionnés dans le réceptacle sur la roue arrière. Si vous ne pouvez déceler le défaut, contactez un FAZUA Certified Partner.

* Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

TABLEAU D'APERÇU « DÉPANNAGE »

Problème	Raison/solution possible
La DEL blanche sur la télécommande de contrôle / l'écran produit un clignotement.	Mise à jour du logiciel → Après une nouvelle mise à jour du firmware, la télécommande de contrôle est mise à jour automatiquement. Dans ce cas, veuillez patienter et ne désactivez pas la télécommande de contrôle tant que les DEL clignotent encore.
La télécommande de contrôle / l'écran ne peut pas être allumé.	La batterie est à plat ou s'est mise à l'arrêt en raison d'une longue période d'absence d'utilisation [arrêt]. → Essayez de mettre la batterie en marche grâce au bouton marche/arrêt. → Chargez la batterie si nécessaire. L'interface entre la batterie et l'unité d'entraînement peut être sale. → Nettoyez l'interface entre la batterie et l'unité d'entraînement.*
La batterie ne peut être insérée ou ne vient pas en prise dans le support de batterie.	L'interface entre la batterie et l'unité d'entraînement peut être sale. / Il est possible que le logement de la batterie soit obstrué par un câble, une ligne hydraulique ou un câble Bowden. → Nettoyez l'interface entre la batterie et l'unité d'entraînement. → Assurez-vous que le câble n'empêche pas la batterie de venir en prise.
Le support de pédales tombe soudainement pendant le trajet.	Fonction de protection du système de gestion de batterie → Coupez le système moteur en appuyant sur la télécommande de contrôle et en la gardant éteinte pendant 8 secondes. Lorsque le système moteur est prêt à être remis sous tension, la DEL de l'indicateur d'état clignote en vert : maintenant, vous pouvez redémarrer votre système moteur comme d'habitude.

* Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

8 INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT

Conformément aux directives européennes relatives aux déchets d'équipements électriques et électroniques (Directive 2012/19/UE) et aux déchets de piles et d'accumulateurs (Directive 2006/66/CE), les composants concernés doivent être collectés séparément et mis au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement.

- Avant la mise au rebut de votre vélo à assistance électrique, retirez la batterie et toutes les autres batteries installées sur votre vélo à assistance électrique, ainsi que tous les composants et toutes les commandes contenant des batteries.

8.1 Mise au rebut de votre vélo à assistance électrique

Après avoir retiré toutes les batteries, le vélo à assistance électrique est considéré comme un appareil électrique usagé et doit être recyclé.

- Renseignez-vous auprès de votre ville ou de votre administration municipale (municipalité, district) sur les points de collecte gratuits des appareils électriques usagés et/ou les points de collecte pour le recyclage des composants ou du vélo à assistance électrique.
- Lors de la mise au rebut du produit, respectez les exigences de l'Agence américaine pour la protection de l'environnement, EPA (www.epa.gov).
- Si nécessaire, veillez à supprimer toutes les données à caractère personnel stockées sur le dispositif avant de déposer l'équipement électrique ou électronique au point de collecte. Cette tâche est de votre responsabilité.

8.2 Mise au rebut de la batterie

La batterie du système moteur est une batterie lithium-ion qui doit être mise au rebut comme un déchet dangereux.

- Mettez au rebut la batterie du système moteur et toutes les autres batteries installées sur le vélo à assistance électrique dans un centre de recyclage ou à un point de collecte de votre ville ou municipalité.
- Si besoin, consultez le site de call2recycle : www.call2recycle.org. Vous y trouverez des informations complètes sur le « Recyclage des batteries », ainsi qu'une fonction de recherche des points de collecte dans votre secteur.

9 GARANTIE POUR LE CONSOMMATEUR

Porsche eBike Performance GmbH garantit au consommateur final (ci-après dénommé le « client »), conformément aux modalités énoncées dans les présentes, que le système moteur intégré dans le vélo acheté par le client, y compris les composants du système moteur (ci-après collectivement dénommé le « produit ») ne connaîtra aucun défaut de construction, de matériau et de fabrication et sera totalement fonctionnel pendant une période de deux ans suivant la livraison (période de garantie).

Toutefois, si un défaut devait se produire ou si le système moteur ne reste pas entièrement fonctionnel, Porsche eBike Performance GmbH doit, à sa discrétion, remédier au(x) défaut(s) à ses propres frais en effectuant des réparations ou en fournissant des pièces neuves ou remises à neuf.

Toutefois, les réclamations au titre de cette garantie ne sont considérées comme valables que si :

- le produit ne présente aucun dommage ou signe d'usure causé par une forme d'utilisation s'écartant de l'utilisation prévue normale ou des spécifications fournies par Porsche eBike Performance GmbH dans le manuel d'utilisation;
- le produit ne présente aucun signe indiquant que les réparations ou autres procédures ont été effectuées par une personne non autorisée par Porsche eBike Performance GmbH;
- les dommages ne sont pas dus à un montage inadéquat ou à un entretien de suivi ou à un manque de savoir-faire, de compétence ou d'expérience de l'utilisateur ou de l'assembleur;
- le produit a été assemblé ou entretenu par un revendeur Fazua agréé;
- le produit n'a pas été modifié, négligé, utilisé en compétition ou à des fins commerciales telles que la location, la messagerie, la police, la sécurité, etc., mal utilisé, impliqué dans des accidents ou toute autre chose que l'utilisation normale;
- des composants, des pièces ou des accessoires non destinés à l'origine à être utilisés avec ou compatibles avec les produits Fazua n'ont pas été installés;
- le numéro de série n'a pas été supprimé ni rendu illisible;
- l'avis de défaut a été donné dans les quatorze (14) jours suivant la découverte du défaut.

Les réclamations en vertu de cette garantie exigent que :

- avant de retourner le produit, le client contacte soit le concessionnaire auprès duquel le client a acheté le vélo ou Porsche eBike Performance GmbH, et que le client donne au concessionnaire ou à Porsche eBike Performance GmbH la possibilité d'effectuer une analyse de défaillance par téléphone dans un délai de huit jours;
- le produit soit livré ou retourné à Porsche eBike Performance GmbH;
- la facture originale contenant la date d'achat soit présentée;

- l'expédition soit effectuée par un transporteur désigné par Porsche eBike Performance GmbH. Le client peut, à ses frais, avoir recours à un autre transporteur.

En cas de revente, cette garantie s'appliquera également dans le cadre susmentionné, et dans les conditions énoncées ci-dessus (y compris l'exigence de fournir une preuve d'achat) à tout futur propriétaire ultérieur du Produit. Chaque nouveau propriétaire assume la garantie en fonction du temps restant à compter de la date d'achat originale. Compte tenu des garanties ci-dessus de Porsche eBike Performance GmbH, l'acheteur consent et accepte les conditions suivantes :

- La présente garantie est soumise à la législation des États-Unis, à condition que les réglementations obligatoires de protection des consommateurs dans le pays du client respectif ne soient pas en conflit avec celle-ci.
- La présente garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite.
- TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES ET/OU ANNULÉES.
- Ce recours remplace tous les autres recours ou demandes de dommages-intérêts, consécutifs ou autres, que l'acheteur peut avoir contre Porsche eBike Performance GmbH.
- Porsche eBike Performance GmbH n'est aucunement responsable des pertes ou préjudices causés, en tout ou en partie, par ses actions, omissions ou négligence, ou pour les éventualités indépendantes de sa volonté.

10 SERVICE



Les **spécialistes autorisés** pour les travaux de réparation et d'entretien peuvent être trouvés auprès des partenaires de service officiels de Fazua. Contactez l'équipe de maintenance de Fazua ou rendez-vous sur la plateforme de maintenance de Fazua pour trouver des partenaires de service Fazua dans votre région.



Si possible, préparez une photographie du défaut et toutes les informations sur le composant concerné avant de contacter un FAZUA Certified Partner ou l'équipe de service FAZUA.

→ Si un service est requis, contactez un FAZUA Certified Partner ou l'équipe de service FAZUA.

→ Si nécessaire, consultez la plateforme de service FAZUA :

<https://fazua.com/de/support>.

Vous y trouverez des informations complètes sur le « Service », ainsi qu'une fonction de recherche des FAZUA Certified Partners dans votre secteur.

11 CONFORMITÉ

FAZUA confirme qu'elle répond au titre 47 du CFR, section 15.19 – Informations à l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 du Règlement de la FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. le présent dispositif ne doit pas causer d'interférences nocives; et
2. le présent dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

FAZUA confirme qu'elle répond au titre 47 du CFR, section 15.21 – Informations à l'utilisateur.

REMARQUE : le présent équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le présent équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le présent équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, il est conseillé à l'utilisateur de tenter d'éliminer l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contactez le concessionnaire ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT

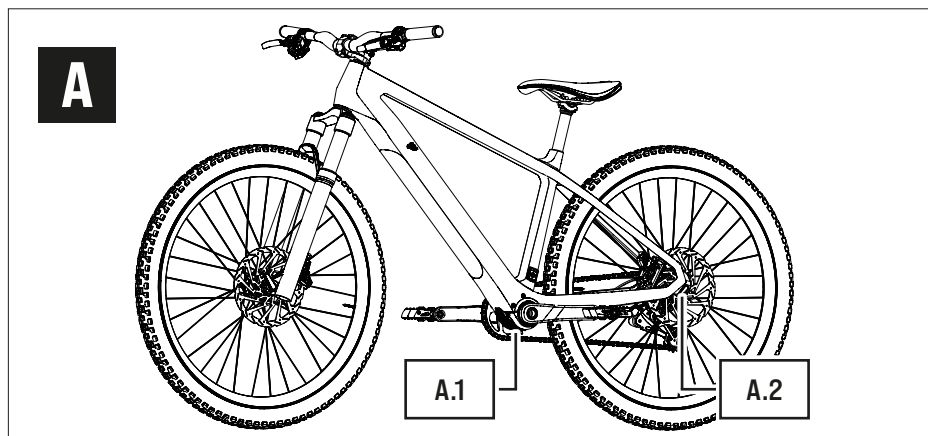
12 FONCTIONNALITÉ ET VARIATIONS DE MODÈLE DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT

L'unité d'entraînement convertit l'énergie de la batterie et vous aide lorsque vous pédalez. Le capteur de vitesse sur la roue arrière détermine la vitesse de conduite (à l'aide d'un aimant). Si la vitesse déterminée du vélo dépasse le point d'arrêt*, l'unité d'entraînement éteint automatiquement l'assistance de pédale électrique. Dès que la vitesse du vélo retombe à une valeur inférieure à celle du point d'arrêt, l'assistance de pédale électrique reprend.

IMPORTANT : l'unité d'entraînement et le capteur de vitesse sont installés de manière permanente sur votre vélo à assistance électrique et ne peuvent pas être modifiés. Si vous modifiez l'unité d'entraînement ou le capteur de vitesse en lui-même, cela peut nuire à la sécurité et au fonctionnement du système moteur.

13 ILLUSTRATIONS DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT

13.1 Vue détaillée et désignation/positions des pièces du vélo à assistance électrique



Désignation des pièces

- A.1 → Unité d'entraînement (composant installé de manière permanente)
- A.2 → Capteur de vitesse + aimant

* L'assistance de pédale électrique s'éteint dès que vous atteignez ou dépassez une certaine limite (spécifique au pays et au produit).

14 DONNÉES TECHNIQUES DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT

Numéro d'article	→ 10A101000A/10A101100A
Puissance nominale continue	→ 250 W
Puissance [mécanique], max.	→ 450 W
Tension nominale	→ 43,2 V
Couple d'assistance, max.	→ 60 Nm
Cadence de pédalage [plage]	→ 55-125 tr/min
Type de protection	→ IP54
Poids approximatif	→ 4,3 lb [1,95 kg]
Température de fonctionnement	→ 23 °F à 113 °F [-5 °C à +45 °C] [température ambiante]
Température de stockage [< 1 mois]*	→ 5 °F à 140 °F [-15 °C à +60 °C]

15 POSITION CORRECTE DU CAPTEUR DE VITESSE ET DE L'AIMANT



Pour que le système moteur fonctionne correctement, le capteur de vitesse et l'aimant [A.2] doivent être montés dans la bonne position sur la roue arrière. Si ce n'est pas le cas ou si le capteur de vitesse n'est pas correctement raccordé, le système moteur fonctionnera en mode « Défaut mineur ».

→ Vous trouverez des informations détaillées ici au Chapitre 20.1 « Statut du vélo à assistance électrique ».

- Si vous trouvez que le système moteur est en mode « Défaut mineur », assurez-vous que le capteur de vitesse et l'aimant sont correctement positionnés dans leur support sur la roue arrière.
- Si le problème ne peut pas être résolu, n'utilisez pas le vélo à assistance électrique, mais contactez un spécialiste autorisé.

16 NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT



AVERTISSEMENT

Danger en cas de démarrage accidentel!

Si le système moteur est activé alors que vous le manipulez, vous pourriez vous blesser.

* La spécification s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible et si vous avez enlevé la batterie avant le stockage [Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »].

- Pour éviter que le système moteur ne démarre, éteignez le système moteur et, si besoin, assurez-vous de ne pas l'allumer de nouveau involontairement et sans vous en apercevoir quand vous nettoyez le vélo à assistance électrique ou les composants du système moteur. Si cela s'avère nécessaire, enlevez la batterie avant de nettoyer afin d'éviter un démarrage involontaire.*

REMARQUE

Risque d'endommagement!

Un mauvais nettoyage peut endommager l'unité d'entraînement.

- Ne nettoyez jamais les composants de l'unité d'entraînement avec un jet d'eau dur ou un nettoyeur haute pression.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs pour le nettoyage.
- N'utilisez pas d'objets de nettoyage pointus, anguleux ou métalliques lors du nettoyage.

- Conservez toujours l'ensemble des composants du vélo à assistance électrique et le système moteur dans un état propre.
- Nettoyez délicatement l'extérieur de l'unité d'entraînement avec un chiffon ou une brosse douce.
- Si nécessaire, utilisez une solution de savon doux pour l'élimination externe des plus grosses saletés.
- Essayez toutes les surfaces après leur nettoyage.

IMPORTANT : prêtez particulièrement attention aux contacts et interfaces entre la batterie et l'unité d'entraînement* : les interfaces ne doivent pas être sales ni contaminées et doivent être complètement sèches avant l'insertion de la batterie pour éviter tout dommage.

- Nettoyez régulièrement l'unité de refroidissement de l'unité d'entraînement.
N'attendez pas que l'unité de refroidissement soit visuellement sale ou très sale avant de la nettoyer!
- Pour en savoir plus sur le nettoyage et l'entretien du système moteur, contactez un partenaire de services FAZUA ou consultez la plateforme de service de FAZUA (<https://fazua.com/de/support>).

* Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET ÉCRAN

17 FONCTIONNALITÉ ET VARIATION DES MODÈLES DE L'ÉLÉMENT DE CONTRÔLE ET ÉCRAN

Utilisez la télécommande de contrôle pour réaliser tous les réglages du système moteur; l'écran affiche des informations sur les réglages actuels et le niveau de charge de la batterie.

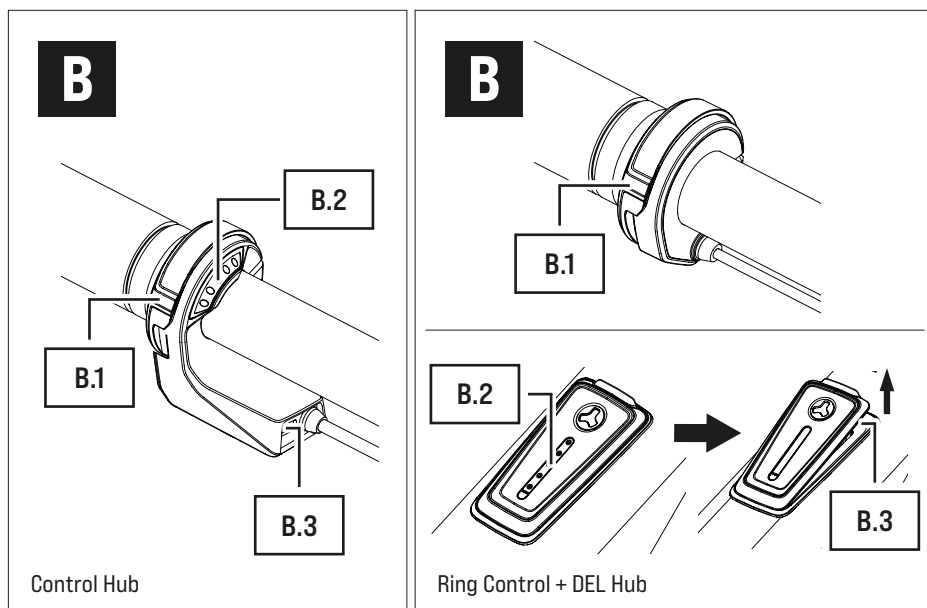


Selon le modèle, la télécommande de contrôle et l'écran sont soit :

- un composant combiné (modèle : Control Hub);
- ou
- deux composants séparés placés dans différents endroits de montage du vélo à assistance électrique (modèles : Ring Control, DEL Hub).

18 ILLUSTRATIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET DE L'ÉCRAN

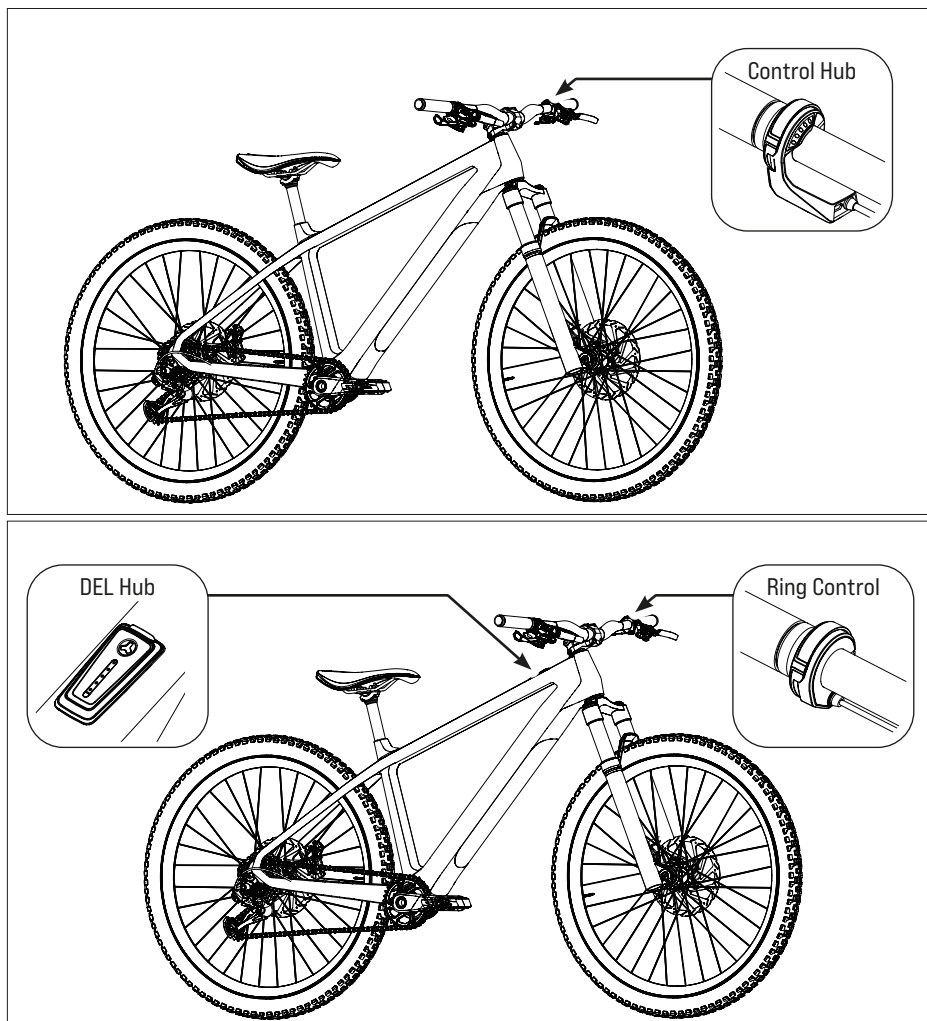
18.1 Vue détaillée et désignation des pièces



Désignation des pièces

- B.1 → Interrupteur de commande
- B.2 → Écran DEL
- B.3 → Port USB

18.2 Emplacements sur le vélo à assistance électrique



19 DONNÉES TECHNIQUES POUR LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET L'ÉCRAN

Désignations des modèles	
Composant combiné	→ Control Hub (télécommande de contrôle, comprenant l'écran)
Composants distincts	→ DEL Hub (= écran) Ring Control (= télécommande de contrôle)
Degré de protection (si monté)	→ IP54
Température de fonctionnement	→ 23 °F à 113 °F [-5 °C à +45 °C] (température ambiante)
Température de stockage [< 1 mois]*	→ 5 °F à 140 °F [-15 °C à +60 °C]

20 INFORMATIONS DE CONDUITE ET D'ÉTAT SUR L'ÉCRAN

L'écran DEL [B.3] possède 5 DEL.

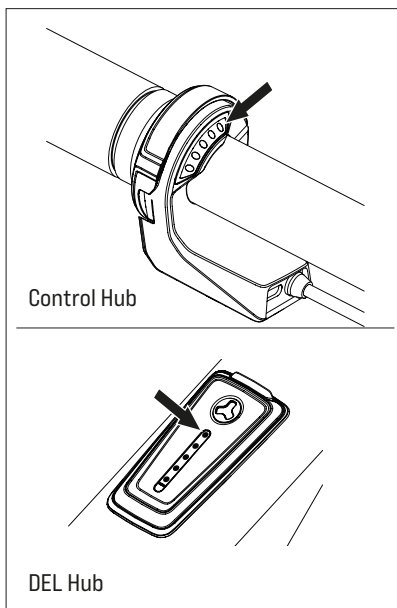
- Les cinq DEL servent d'affichage pour le niveau de charge et du niveau d'assistance réglé de l'assistance de pédale.
- La DEL supérieure (voir la flèche sur la figure de droite) vous informe également de l'état de votre vélo à assistance électrique.

20.1 Statut du vélo à assistance électrique

La DEL supérieure sur l'écran indique un changement d'état ou si une erreur survient.

Selon l'état affiché, la DEL de l'indicateur d'état s'allume dans différentes couleurs.

Si aucune erreur n'est détectée, la DEL agira comme l'une des cinq DEL qui indiquent le niveau de charge ou le niveau d'assistance défini.



* La spécification s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible et si vous avez enlevé la batterie avant le stockage (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

Affichages d'état possibles

- La DEL supérieure **produit un clignotement vert** = « **Prêt pour utilisation** »

Après l'installation réussie de la batterie sur le vélo à assistance électrique, l'indicateur d'état clignote brièvement en vert ou en bleu pour indiquer que vous pouvez maintenant allumer le système moteur à l'aide de la télécommande de contrôle.

- La DEL supérieure **produit un clignotement jaune** = « **Défaut mineur** »

Lorsqu'un « Défaut mineur » se produit, l'indicateur d'état clignote en jaune. Le système moteur signale la présence d'un défaut temporaire ou non critique, ce qui entraîne dans la plupart des cas une perte de puissance.

En cas de « Défaut mineur », vous pouvez continuer à utiliser votre vélo à assistance électrique, mais FAZUA vous déconseille fortement de le faire afin d'éviter d'endommager davantage le système moteur ou le vélo à assistance électrique.

- La DEL supérieure **produit un clignotement rouge** = « **Défaut grave** »

Lorsqu'un « Défaut grave » se produit, l'indicateur d'état clignote en rouge. Si un « Défaut grave » se produit sur votre vélo à assistance électrique, celui-ci ne peut plus être utilisé et doit être réparé.

20.2 Niveau de charge actuel et niveau d'assistance défini

Les cinq DEL de l'écran DEL [B.2] indiquent deux paramètres.

1. L'indicateur de niveau de charge de la batterie :

Le niveau de charge de la batterie peut être déterminé à partir du nombre de DEL allumées. Chacune des 5 DEL représente 20 % de la capacité de charge totale.

Lorsque la batterie est complètement chargée, les cinq DEL s'allument. Si la batterie est déchargée, la DEL supérieure de l'indicateur d'état s'allume en blanc ou aucune DEL ne s'allume.

2. Le niveau d'assistance sélectionné pour l'assistance de pédale :

Une couleur est attribuée à chaque niveau d'assistance, c.-à-d. que la couleur des DEL sur l'écran indique le niveau d'assistance actuellement défini.

→ Vous trouverez des informations détaillées ici au Chapitre 21.3 « Niveaux d'assistance ».

21 UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE

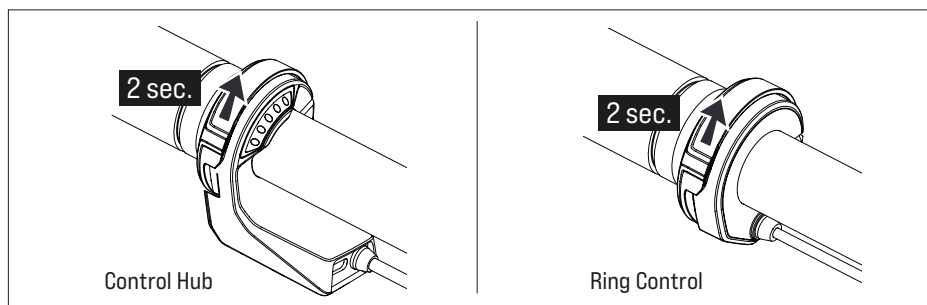
⚠ AVERTISSEMENT

Danger dû à une distraction pendant l'utilisation!

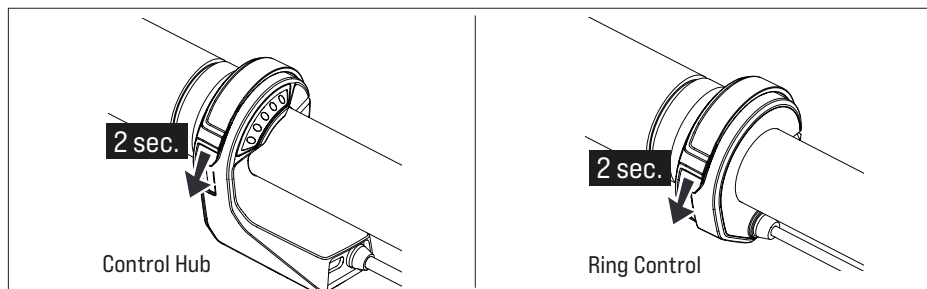
Si vous êtes distrait par un changement de vitesse sur la télécommande ou par l'utilisation de l'écran pendant que vous roulez, des accidents et des blessures graves peuvent en résulter.

- Avant d'utiliser votre vélo à assistance électrique pour la première fois, familiarisez-vous, loin de la route, avec les fonctions et la manipulation de votre télécommande de contrôle.
- Si cela est source de distraction, n'utilisez pas la télécommande de contrôle et ne regardez pas l'écran quand vous roulez.

21.1 Mise en marche et à l'arrêt du système moteur

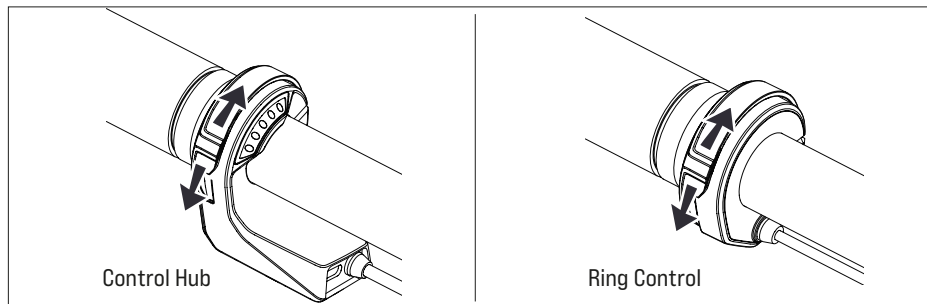


→ Pour **allumer** poussez l'interrupteur [B.1] vers le haut (pendant au moins 2 secondes).



→ Pour **éteindre**, maintenez l'interrupteur de commande [B.1] vers le bas (pendant au moins 2 secondes).

21.2 Réglage du support de pédale



Vous pouvez régler ou changer le niveau d'assistance soit en roulant soit à l'arrêt.

→ Pour passer au niveau d'assistance **supérieur suivant** :

Appuyez sur l'**interrupteur de commande [B.1]** 1× brièvement **vers le haut**.

→ Pour passer au niveau d'assistance **inférieur suivant** :

Appuyez sur l'**interrupteur de commande [B.1]** 1× brièvement vers le bas.

21.3 Niveaux d'assistance

Aucune assistance (blanc) L'écran DEL [B.2] s'allume en blanc.

- Vous roulez sans assistance électrique (comme avec un vélo conventionnel).

Niveau d'assistance « Breeze » L'écran DEL [B.2] s'allume en vert.

- Vous roulez avec une assistance faible, mais efficace pour une portée maximale.

Niveau d'assistance « River » L'écran DEL [B.2] s'allume en bleu.

- Vous roulez avec une assistance fiable pour la plupart des applications.

Niveau d'assistance « Rocket » L'écran DEL [B.2] s'allume en rose.

- Vous roulez avec une assistance maximale pour des voyages très exigeants.



Vous pouvez vérifier et adapter individuellement la puissance maximum du moteur grâce à la FAZUA Toolbox ou à la FAZUA App.

→ Rendez-vous au Chapitre 5 « FAZUA App » pour en savoir plus sur la FAZUA App.

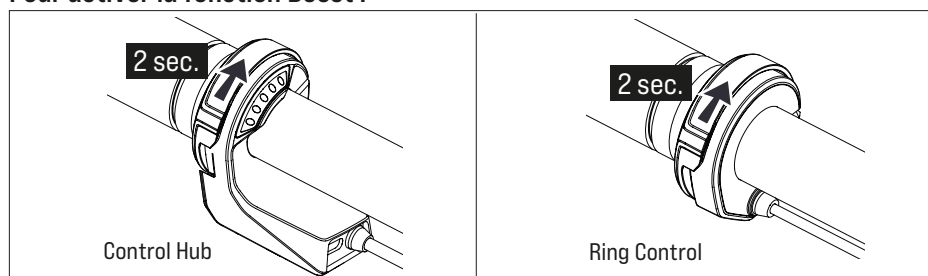
21.4 Fonction boost

En plus des niveaux d'assistance « classiques » que vous pouvez utiliser à tout moment*, le système moteur comprend une fonction supplémentaire : La fonction Boost vous permet de rouler à une puissance maximum du moteur (plus élevée) de 450 watts pendant un court instant pour vous donner momentanément une aide supplémentaire.

La durée de la poussée supplémentaire liée à la fonction Boost dépend de la situation dans laquelle vous activez la fonction Boost :

- Si vous activez la fonction Boost **à l'arrêt**, vous recevez une poussée supplémentaire pendant **4 secondes**.
- Si vous activez la fonction Boost **alors que vous roulez déjà**, vous recevez une poussée supplémentaire pendant **12 secondes**.

Pour activer la fonction Boost :



→ Appuyez et maintenez l'interrupteur de commande **[B.1]** vers le haut (pendant au moins 2 secondes).

La fonction Boost est désactivée automatiquement après 4 ou 12 secondes ou lorsque vous arrêtez de pédaler (par exemple, pour freiner).



La fonction Boost ne peut pas être activée si :

- vous roulez à une vitesse de plus de 25 km/h ou 20 mi/h;
- vous n'avez pas sélectionné de niveau d'assistance (les DEL sur l'écran s'allument en blanc).

* En fonction du niveau de charge de la batterie.

21.5 Mode « Push Assist »

AVERTISSEMENT

Danger dû à une distraction pendant l'utilisation!

Le démarrage du système moteur dans des situations inadaptées peut entraîner des accidents et de graves blessures.

- Utilisez la fonction « Push Assist » seulement quand vous poussez le vélo à assistance électrique.
- Quand cette assistance à la poussée est activée, tenez le vélo à assistance électrique fermement des deux mains, et assurez-vous que les roues sont bien en contact avec le sol.

ATTENTION

Risque de blessure!

Si vous poussez le vélo à assistance électrique avec l'assistance à la poussée activée, les pédales tourneront doucement et vous pourriez vous blesser.

- Veillez à ne pas vous blesser avec les pédales en rotation quand vous utilisez la fonction « Push Assist ».



Le mode « Sliding Support » est une fonction disposée sur la télécommande selon le modèle. Les télécommandes suivantes disposent du mode « Slide Support » :

- Control Hub
- Ring Control

21.5.1 Informations générales sur le mode

L'assistance à la poussée facilite la poussée du vélo à assistance électrique. En mode « Push Assist », votre vélo à assistance électrique peut atteindre une vitesse jusqu'à 6 km/h (3,7 mi/h) en fonction de la vitesse sélectionnée.

Vous pouvez ralentir la vitesse de vélo à assistance électrique à votre vitesse de marche en maintenant ou en freinant le vélo à assistance électrique.

L'assistance à la poussée est automatiquement désactivée si :

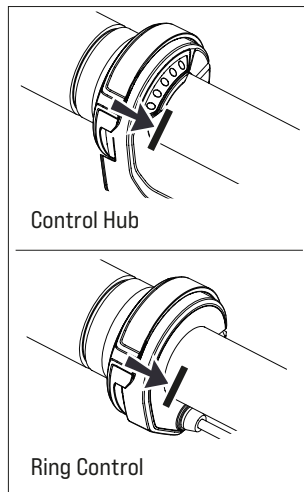
- vous relâchez l'interrupteur de commande;
- les roues du vélo à assistance électrique sont verrouillées;
- le vélo à assistance électrique atteint une vitesse supérieure à 6 km/h (3,7 mi/h).

21.5.2 Utilisation du mode « Push Assist »

1. Configurez le niveau d'assistance sur « Aucun ».
2. Appuyez et maintenez l'interrupteur de commande **[B.2]** vers le centre du guidon pour utiliser l'assistance à la poussée.

Après 2 secondes, l'assistance à la poussée est activée et entraîne le déplacement du vélo à assistance électrique tant que vous continuez à maintenir l'interrupteur de commande enfoncé.

3. Maniez le vélo à assistance électrique avec les deux mains, et si besoin, réduisez la vitesse du vélo à assistance électrique à votre vitesse de marche en maintenant ou en freinant le vélo à assistance électrique tout en poussant.
4. Éteignez l'assistance à la poussée en relâchant l'interrupteur de commande.

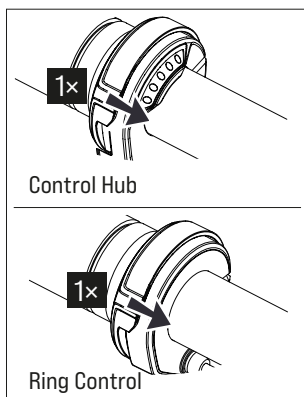


21.6 Allumage et arrêt de l'éclairage du vélo



La fonction dépend du modèle et est uniquement disponible lorsqu'un éclairage vélo est raccordé.

- Appuyez brièvement 1× sur l'interrupteur de commande **[B.1]** vers le centre du guidon pour allumer l'éclairage du vélo.
- Appuyez à nouveau brièvement 1× sur l'interrupteur de commande **[B.1]** vers le centre du guidon pour éteindre à nouveau l'éclairage du vélo.



21.7 Connexion BluetoothMD

Vous pouvez connecter votre téléphone portable à votre système moteur via la FAZUA App. Une fois que la connexion a été correctement établie, les cinq DEL sur l'écran DEL **[B.2]** clignotent en bleu trois fois.

→ Rendez-vous au Chapitre 5 « FAZUA App » pour en savoir plus sur la FAZUA App.

22 NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE LA TÉLÉCOMMANDE DE CONTRÔLE ET DE L'ÉCRAN

AVERTISSEMENT

Danger en cas de démarrage accidentel!

Si le système moteur est activé alors que vous le manipulez, vous pourriez vous blesser.

- Faites attention à ne pas allumer involontairement le système moteur quand vous nettoyez la télécommande de contrôle. Si cela s'avère nécessaire, enlevez la batterie avant de nettoyer afin d'éviter un démarrage involontaire*.

REMARQUE

Risque d'endommagement!

Un mauvais nettoyage peut endommager la télécommande de contrôle ou l'écran.

- Ne plongez jamais la télécommande de contrôle et l'écran dans de l'eau ou d'autres liquides pour procéder au nettoyage.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs pour le nettoyage.
- N'utilisez pas d'objets de nettoyage pointus, anguleux ou métalliques lors du nettoyage.

- Conservez toujours l'ensemble des composants du vélo à assistance électrique et le système moteur dans un état propre.
- Nettoyez délicatement la partie extérieure de la télécommande de contrôle et de l'écran avec un chiffon ou une brosse douce.
- Si nécessaire, utilisez une solution de savon doux pour l'élimination externe des plus grosses saletés.

IMPORTANT : n'humidifiez le chiffon que légèrement ou essorez-le correctement pour éviter que du liquide ne pénètre à l'intérieur du boîtier et des connexions. Si le liquide entre dans le boîtier ou dans les connexions, la télécommande de contrôle et l'écran pourraient être endommagés.

- Essuyez toutes les surfaces après leur nettoyage.

* Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

BATTERIE ET CHARGEUR

23 FONCTIONNALITÉ ET VARIATIONS DE MODÈLE DE LA BATTERIE

La batterie fonctionne comme source d'énergie pour l'assistance de pédale électrique de votre vélo à assistance électrique. Utilisez le chargeur pour charger la batterie.



En fonction du modèle, la batterie est soit :

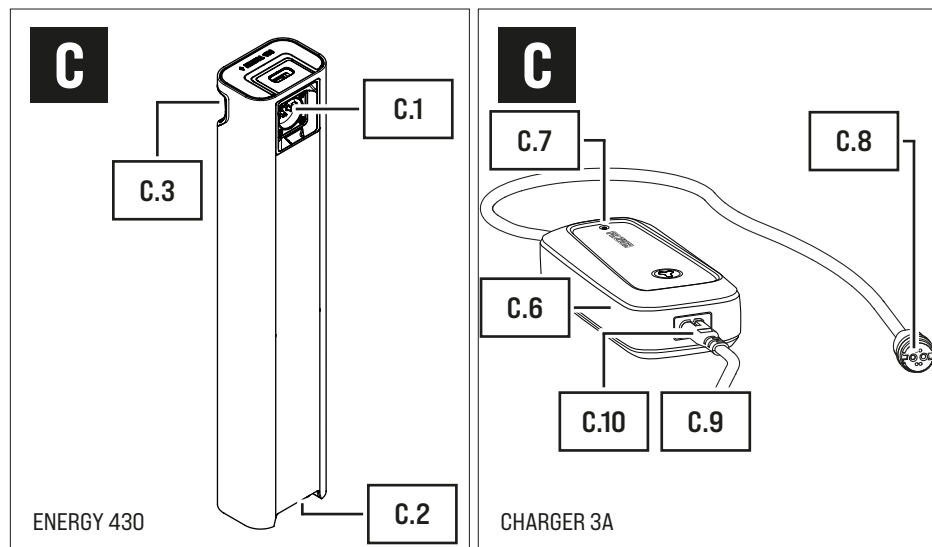
- montée de manière permanente sur le vélo à assistance électrique et ne peut pas être enlevée;

ou

- un composant distinct qui peut être enlevé de votre vélo à assistance électrique.

24 ILLUSTRATIONS DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

24.1 Vue détaillée et désignation des pièces



Désignation des pièces

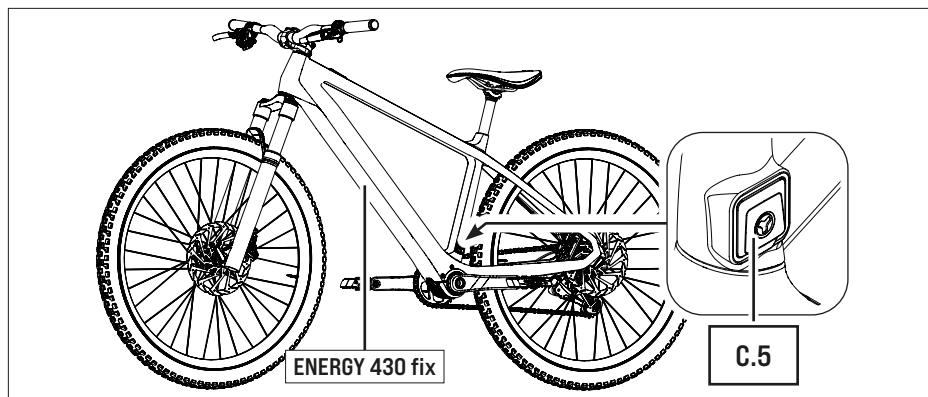
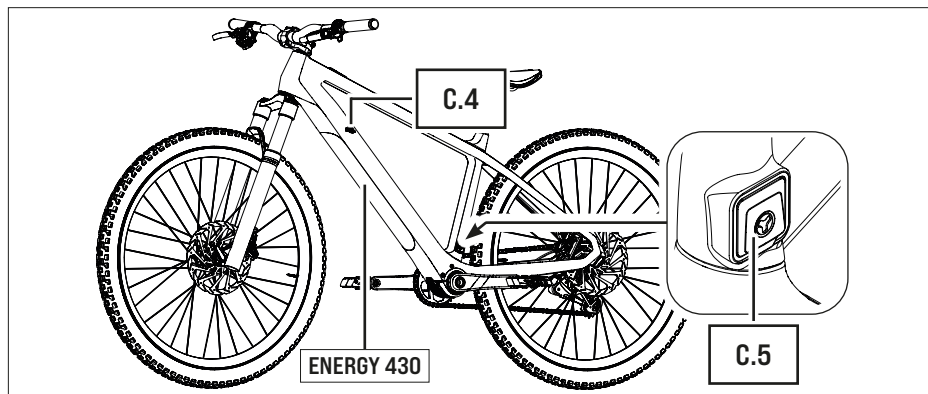
- C.1 → Port de charge* (batterie)
 C.2 → Interface* (verrouillage réciproque de la batterie)
 C.3 → Bouton-poussoir* (verrou de batterie)

* S'applique seulement aux batteries amovibles, et non aux batteries montées de manière permanente.

Désignation des pièces

- C.4 → Serrure à barillet et clé*
- C.5 → Prise de chargement avec rabat de protection**
[vélo à assistance électrique]
- C.6 → Adaptateur secteur
- C.7 → Écran DEL
- C.8 → Prise de charge
- C.9 → Câble d'alimentation avec fiche secteur*** [connexion électrique]
- C.10 → Prise

24.2 Emplacement sur le vélo à assistance électrique



* S'applique seulement aux batteries amovibles, et non aux batteries montées de manière permanente.

** S'applique aux batteries amovibles et montées de manière permanente. La connexion de charge est optionnelle, la position peut varier selon le fabricant.

*** Différent d'un pays à l'autre, donc sans illustration.

25 DONNÉES TECHNIQUES CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR

25.1 Données techniques de la batterie

Désignations des modèles	
Batterie montée de manière permanente	→ FAZUA ENERGY 430 fix
Batterie amovible	→ FAZUA ENERGY 430
Poids approximatif	→ 4,85 lb [2,2 kg]
Température de fonctionnement	→ 23 °F à 104 °F [-5 °C à +40 °C] [température ambiante]
Température de stockage [< 1 mois]*	→ 5 °F à 140 °F [-15 °C à +60 °C]
Température de stockage [> 1 mois]*	→ 5 °F à 77 °F [-15 °C à +25 °C]

25.2 Données techniques du chargeur

Désignation des modèles	→ CHARGER 3A [modèle STC-8207LD]
Tension d'entrée nominale	→ 100-240 V CA
Fréquence	→ 47-63 Hz
Courant de charge	→ 3 A
Temps de charge approximatif	→ 3,5 h
Indice de protection	→ 2 [symbole : 
Type de protection	→ IP54 [lorsque branché]
Poids approximatif	→ 1,32 lb [0,6 kg]
Température de fonctionnement	→ 32 °F à 95 °F [0 °C à +35 °C]
Température de stockage	→ 32 °F à 113 °F [0 °C à +45 °C]

* Veuillez également noter les informations sur les plages de températures dépendant du temps de stockage pour la batterie au Chapitre 4 « Stockage et transport des vélos à assistance électrique dotés du système moteur FAZUA ».

26 INSTRUCTIONS RELATIVES à LA SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR



DANGER

Les batteries peuvent exploser!

Si vous n'utilisez pas les bonnes batteries ou que vous manipulez mal la batterie, celle-ci peut exploser.

- ▶ N'utilisez que le chargeur FAZUA d'origine pour le chargement.
- ▶ N'utilisez jamais une batterie endommagée!
- ▶ Ne tentez jamais de charger une batterie endommagée!
- ▶ N'ouvrez jamais la batterie! Essayer d'ouvrir une batterie augmente les risques d'explosion!
- ▶ Tenez la batterie à l'écart de la chaleur (par exemple, une forte lumière du soleil), des flammes nues, de l'eau ou d'un autre liquide.
- ▶ Utilisez la batterie uniquement sur les vélos à assistance électrique équipés avec un système moteur FAZUA RIDE 60 d'origine. N'utilisez jamais la batterie à d'autres fins ou dans d'autres systèmes moteurs.



DANGER

Risque d'incendie dû à une mauvaise manipulation!

Une mauvaise manipulation de la batterie et/ou du chargeur ou une tentative de recharge avec un chargeur incompatible pourraient causer un incendie.

- ▶ N'utilisez ensemble que des composants d'origine et compatibles de FAZUA! N'essayez pas de charger une batterie inconnue avec le chargeur FAZUA, et n'essayez pas de charger la batterie FAZUA avec un chargeur inconnu.
- ▶ Le chargeur et la batterie chauffent pendant le chargement. Par conséquent, gardez-les à l'écart des matériaux combustibles et ne laissez pas ces deux éléments sans surveillance pendant le chargement. Pendant le chargement, placez le chargeur et la batterie sur une surface bien aérée.
- ▶ Ne tentez jamais de charger des batteries non rechargeables!

- Faites attention à ne pas manipuler des objets métalliques, tels que des pièces, des trombones, des vis, etc. à proximité de la batterie et à stocker la batterie séparément des objets métalliques. Les objets métalliques peuvent fermer le circuit entre les bornes de la batterie (c.-à-d. « court-circuiter » la batterie) et engendrer un incendie.
- Ne court-circuitez pas la batterie.

**DANGER****Risque de décharge électrique!**

Une mauvaise manipulation du chargeur ou une connexion secteur incorrecte peut vous exposer, vous et d'autres personnes, à un risque de décharge électrique.

- Raccordez toujours le chargeur à une prise électrique facilement accessible et correctement installée.
- Assurez-vous que la tension de secteur au niveau de l'alimentation secteur correspond aux informations inscrites sur le chargeur.
- Utilisez le chargeur uniquement dans les zones intérieures sèches.
- Tenez le chargeur hors de portée de tous liquides ou humidité.
- Ne tirez pas sur les câbles, mais saisissez toujours la prise correspondante quand vous débranchez les connecteurs.
- Ne manipulez pas les fiches du chargeur avec des mains mouillées ou humides.
- Faites attention à ne pas plier le câble de chargeur ou à ne pas les poser sur des surfaces pointues.
- N'ouvrez pas le chargeur sans autorisation. Le chargeur ne peut être ouvert que par un spécialiste autorisé et réparé à l'aide de pièces de rechange d'origine.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces du chargeur (adaptateur secteur, câble d'alimentation, câble de chargeur et toutes les fiches) ne sont pas endommagées. Si le cordon d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, leur service client ou une personne ayant les mêmes qualifications afin d'éviter tous les risques.

- N'utilisez jamais un chargeur endommagé. Faute de quoi, il existe un risque élevé de décharges électriques!
- Conservez le chargeur dans un état propre. Il existe un risque élevé de décharge électrique si le chargeur est sale ou contaminé.



Dangers lors d'une utilisation inappropriée!

Si des enfants (moins de 14 ans) ou des personnes souffrant de handicaps physiques ou mentaux manipulent la batterie ou le chargeur, le potentiel de risque est accru, car ces groupes d'utilisateurs peuvent ne pas être en mesure d'évaluer correctement certains risques.

- Cet appareil n'est pas fait pour être utilisé par des enfants (moins de 14 ans) et par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, qui manquent d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Uniquement pour les batteries lithium-ion rechargeables.
- N'essayez pas de démonter le chargeur par vous-même.
- N'utilisez pas le chargeur dans des environnements extérieurs à températures élevées, humides, inflammables ou explosifs.
- Déconnectez l'alimentation électrique avant de faire ou d'interrompre les connexions vers la batterie.



Danger de détérioration des appareils médicaux!

Les connexions magnétiques dans la batterie et le chargeur peuvent entraver les fonctionnalités des stimulateurs cardiaques.

- Tenez la batterie et le chargeur hors de portée des stimulateurs cardiaques ou de personnes équipées de stimulateur cardiaque et informez les personnes équipées de stimulateur cardiaque des dangers.

** DANGER****Risque de brûlures caustiques à cause de l'acide sulfurique!**

La batterie contient de l'acide sulfurique. Si vous entrez en contact avec ce liquide, la surface cutanée et/ou la membrane muqueuse touchée peuvent être brûlées. Un contact avec les yeux peut engendrer une perte de la vision.

- ▶ Ne touchez à aucun liquide qui sort de la batterie.
- ▶ Si vous avez été en contact avec une fuite liquide provenant de la batterie, rincez immédiatement les parties du corps concernées sous beaucoup d'eau courante.
- ▶ Consultez un médecin immédiatement après le rinçage, notamment en cas de contact avec les yeux et/ou en cas de contact avec les membranes muqueuses (par exemple la muqueuse nasale).

** AVERTISSEMENT****Risque pour la santé à cause d'irritations des voies respiratoires!**

Si la batterie est endommagée, des gaz peuvent s'en échapper et ainsi irriter les voies respiratoires.

- ▶ Protégez la batterie des facteurs mécaniques et de toutes charges supplémentaires.
- ▶ Si vous remarquez ou pensez que du gaz s'échappe de la batterie, assurez-vous d'apporter immédiatement un apport d'air frais et contactez un médecin dès que possible.

** AVERTISSEMENT****Risque de brûlures!**

L'unité de refroidissement de l'unité d'entraînement peut devenir très chaude pendant son fonctionnement : vous pourriez vous brûler en la touchant.

- ▶ Soyez prudent lorsque vous manipulez la batterie. Si nécessaire, laissez d'abord l'unité d'entraînement se refroidir complètement.

REMARQUE**Risque d'endommagement!**

Une manipulation incorrecte peut endommager le système moteur ou un composant.

- ▶ Avant d'insérer la batterie, vérifiez que les contacts dans l'unité d'entraînement et dans la batterie sont secs. Si les contacts sont humides ou mouillés lors de l'insertion, la batterie peut être endommagée.
- ▶ Lors du chargement de la batterie, assurez-vous que les étiquettes de câble du chargeur ne présentent pas de risques de trébuchement afin d'éviter tout endommagement des composants, par exemple après une chute.
- ▶ Assurez-vous toujours que le rabat de protection de la prise de chargement est correctement fermé pour empêcher la poussière ou des éclaboussures de rentrer dans la prise de chargement.

27 UTILISATION DE LA BATTERIE

27.1 Insertion de la batterie sur le vélo à assistance électrique / retrait du vélo à assistance électrique



Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible [Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »].

27.1.1 Insertion de la batterie



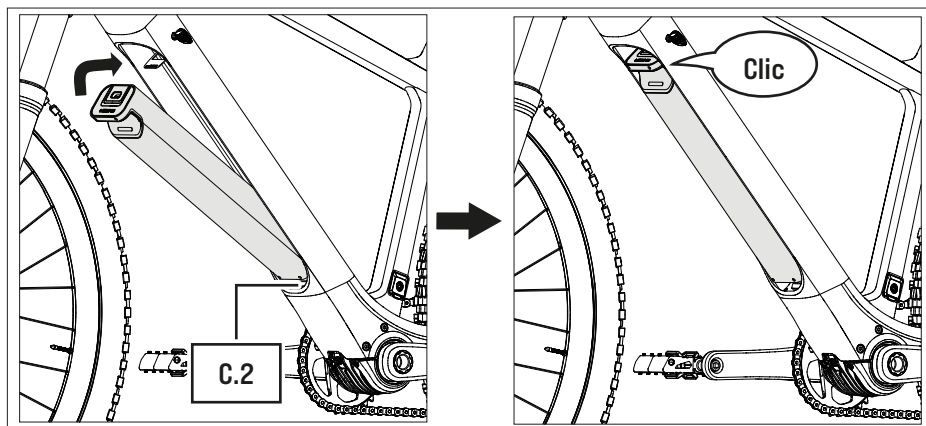
DANGER

Risque d'explosion et d'incendie!

Une batterie endommagée ou sale peut exploser et/ou causer un incendie.

- ▶ N'insérez jamais une batterie endommagée dans le vélo à assistance électrique.
- ▶ Vérifiez que la batterie ne présente aucun dommage visible, comme des fissures ou des marques de brûlure, avant chaque insertion.
- ▶ Assurez-vous qu'il n'y ait pas de saleté sur les interfaces de la batterie avant de l'utiliser.

1. Vérifiez l'absence de dommages visibles sur la batterie avant l'insertion (vérification visuelle).
2. Placez d'abord la batterie avec l'interface **[C.2]** sur l'interface correspondante du vélo à assistance électrique.



3. Faites pivototer l'extrémité supérieure de la batterie dans le tube diagonal du vélo à assistance électrique.

La batterie est automatiquement verrouillée en place quand les deux interfaces sur la batterie et le vélo à assistance électrique sont bien verrouillées mutuellement, et quand la batterie est complètement tournée dans le réceptacle conçu sur le tube diagonal. Un bruit de prise (« clic ») se produit pour indiquer que l'appareil est branché.

Contactez un spécialiste autorisé si la batterie ne peut pas être insérée / si la batterie n'émet pas de bruit lorsqu'elle est branchée sur le vélo à assistance électrique.

271.2 Retrait de la batterie

AVERTISSEMENT

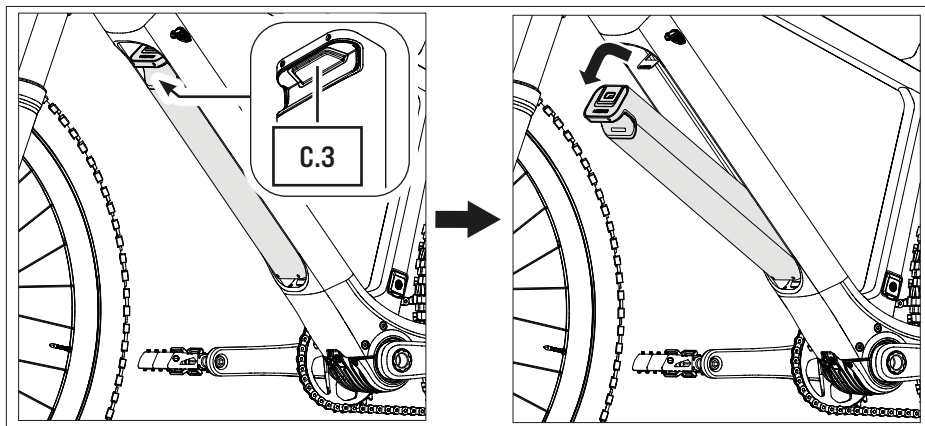
Risques de brûlures et de blessures!

L'unité de refroidissement de l'unité d'entraînement peut devenir très chaude pendant son fonctionnement : vous pourriez vous brûler en la touchant. Vous pourriez coincer vos doigts lors du retrait de la batterie si vous n'êtes pas assez prudent.

- Soyez prudent lorsque vous manipulez la batterie. Si nécessaire, laissez d'abord l'unité d'entraînement se refroidir complètement.

► Lorsque vous appuyez sur le bouton-poussoir ou lorsque vous retirez la batterie, veillez à ne pas pincer vos doigts.

1. Maintenez la batterie d'une main.
2. Atteignez l'encoche de la batterie et appuyez sur le bouton-poussoir élastique [C.3] aussi loin que possible.



3. Appuyez et maintenez le bouton-poussoir enfoncé, puis tirez doucement la batterie vers l'avant, hors du support de batterie.
4. Retirez la batterie de l'interface du vélo à assistance électrique.

27.2 Vérification du niveau de charge et de l'état de santé de la batterie



Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

Vérification de l'état de santé / du niveau de charge actuel de la batterie

→ Inclinez la batterie en avant et en arrière pour vérifier le niveau de charge actuel (par exemple, avant ou après un trajet [plus long]).

Selon le niveau de charge, différents nombres de DEL s'allument sur l'écran dans la section de la batterie. Chaque DEL représente 20 % de la capacité. Si les cinq DEL sont allumées, la batterie est complètement chargée.

IMPORTANT : l'indicateur de niveau de charge n'est pas conçu pour être utilisé pendant le processus de charge afin de vérifier si la batterie a déjà atteint la charge maximale ou si elle peut encore être chargée. Vous pouvez utiliser le voyant DEL [C.7] sur le chargeur pour cela.

→ Vous trouverez des informations détaillées ici au Chapitre 28.3 « Processus de charge ».

Vérification de l'état de santé

L'« état d'usure » de la batterie, aussi appelé « état de santé », peut être vérifié par le biais de la FAZUA Service Toolbox et de la FAZUA App.

→ Pour le vérifier, connectez le vélo à assistance électrique (avec la batterie insérée) par la prise USB* sur un ordinateur avec un accès à la FAZUA Service Toolbox, ou ouvrez la FAZUA App**.

28 CHARGEMENT DE LA BATTERIE



DANGER

Risque de décharge électrique!

Une mauvaise manipulation du chargeur ou une connexion secteur incorrecte peut vous exposer, vous et d'autres personnes, à un risque de décharge électrique. Une mauvaise manipulation de la batterie et/ou du chargeur ou une tentative de recharge avec un chargeur incompatible pourraient causer un incendie.

► Lisez et suivez les consignes de sécurité au Chapitre 26 « Instructions relatives à la sécurité concernant la batterie et le chargeur » avant de charger la batterie.

Chargez régulièrement la batterie par le biais de la prise de chargement [C.5] sur le vélo à assistance électrique (Voir le Chapitre 28.2.1 « Chargement de la batterie (intégrée) sur le vélo à assistance électrique »).

Si vous avez une batterie amovible, vous pouvez aussi l'enlever de votre vélo à assistance électrique et la charger séparément (Voir le Chapitre 28.2.2 « Chargement séparé de la batterie »).

Le processus de chargement peut également être interrompu à tout moment.

IMPORTANT : chargez la batterie **seulement dans les plages de températures indiquées**. Le chargement hors des températures indiquées peut endommager le chargeur ou la batterie.

→ Rechargez complètement la batterie avant le fonctionnement initial afin de pouvoir utiliser la pleine capacité de la batterie.

28.1 Préparation du chargeur

1. Prenez l'adaptateur secteur [C.6] et le cordon d'alimentation [C.9].

* Le câble USB n'est pas fourni.

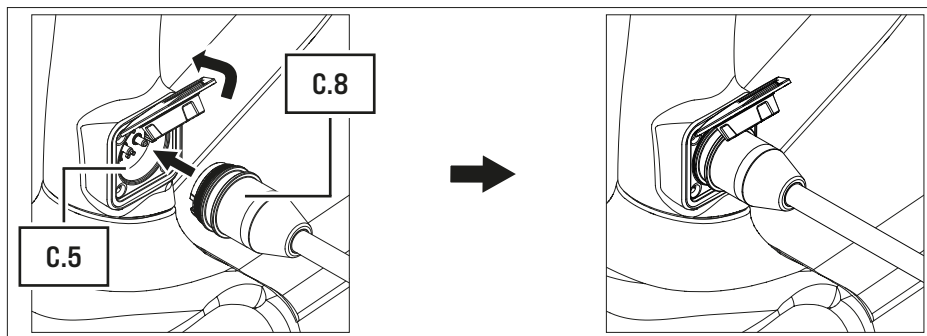
** Rendez-vous sur le Chapitre 5 « FAZUA App » pour en savoir plus sur la FAZUA App.

2. Branchez la fiche de l'appareil [C.10] du câble d'alimentation dans la prise correspondante sur l'adaptateur secteur.

28.2 Connexion du chargeur

28.2.1 Chargement de la batterie (intégrée) sur le vélo à assistance électrique

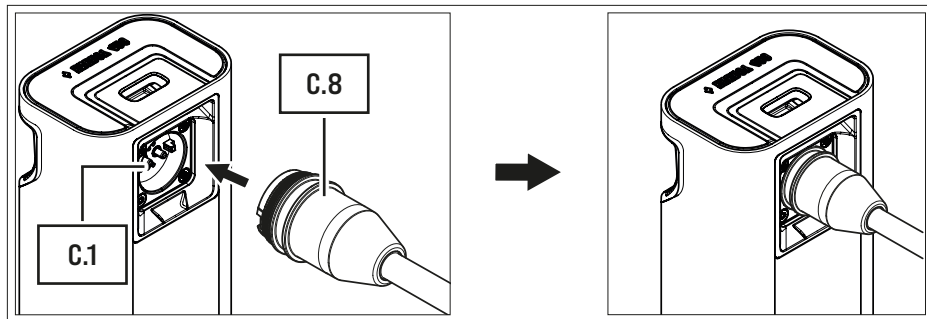
1. Ouvrez le rabat de protection pour accéder à la prise de chargement [C.5] sur le vélo à assistance électrique.
2. Insérez la fiche de chargement [C.8] dans la prise de chargement [C.5].



3. Insérez la fiche d'alimentation [C.9] dans une prise murale adaptée pour établir le branchement électrique.

28.2.2 Chargement séparé de la batterie

1. Retirez la batterie du vélo à assistance électrique (Voir le Chapitre 27.1.2 « Retrait de la batterie »).
2. Insérez la fiche de chargement [C.8] dans la connexion de charge [C.1] sur la batterie.



3. Insérez la fiche d'alimentation [C.9] dans une prise murale adaptée pour établir le branchement électrique.

28.3 Processus de charge

Le processus de charge commence dès que vous avez connecté le chargeur au vélo à assistance électrique ou à la batterie sur un côté, et à l'alimentation électrique de l'autre côté.

Les DEL clignotantes sur l'indicateur de charge de la batterie indiquent que la batterie est en charge.*

Pendant le processus de charge, l'indicateur DEL [C.7] de l'adaptateur secteur s'allume en **rouge** pour indiquer que la **batterie est en charge**.

Lorsque la couleur de l'indicateur DEL [C.7] passe au **vert**, cela indique que la **batterie est complètement chargée**.

28.4 Débranchement du chargeur de la batterie

1. Une fois le chargement terminé, débranchez la prise secteur [C.9] de la prise pour débrancher le chargeur du secteur.
2. Puis, déconnectez le chargeur du vélo à assistance électrique / de la batterie en retirant la fiche de chargement [C.8] de la prise de chargement [C.5] sur le vélo à assistance électrique ou de la connexion de charge [C.1] de la batterie.
IMPORTANT : fermez de nouveau le rabat de protection de la prise de chargement après le processus de charge et vérifiez que la prise de chargement est correctement fermée.
3. Si nécessaire, insérez de nouveau la batterie dans le vélo à assistance électrique.*
4. Débranchez ensuite le câble d'alimentation [C.9] de l'adaptateur secteur [C.6] et gardez les deux parties du chargeur séparées.

29 NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

REMARQUE

Risque d'endommagement!

Un mauvais nettoyage peut endommager la batterie ou le chargeur.

- Ne plongez jamais la batterie ou le chargeur dans l'eau ou dans d'autres liquides. Éloignez les liquides de la batterie et du chargeur.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs pour le nettoyage.
- N'utilisez pas d'objets de nettoyage pointus, anguleux ou métalliques lors du nettoyage.

* S'applique seulement aux batteries amovibles, et non aux batteries montées de manière permanente.

- Conservez toujours l'ensemble des composants du vélo à assistance électrique et le système moteur dans un état propre.



IMPORTANT : les consignes de nettoyage pour la batterie s'appliquent uniquement aux batteries amovibles (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »). Si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie montée de manière permanente, vous n'avez pas besoin de la nettoyer séparément!

29.1 Nettoyage de la batterie

- Nettoyez délicatement l'extérieur de la batterie avec un chiffon ou une brosse douce.
- Si nécessaire, utilisez une solution de savon doux pour l'élimination externe des plus grosses saletés.

IMPORTANT : n'humidifiez le chiffon que légèrement ou essorez-le correctement pour éviter que du liquide ne pénètre à l'intérieur du boîtier et des contacts/interfaces. Si du liquide rentre à l'intérieur du boîtier ou dans les contacts/interfaces, la batterie peut être endommagée et la sécurité électrique peut être compromise.

- Essuyez toutes les surfaces après leur nettoyage.

IMPORTANT : prêtez particulièrement attention aux contacts et interfaces entre la batterie et l'unité d'entraînement*: les interfaces ne doivent pas être sales ni contaminées et doivent être complètement sèches avant l'insertion de la batterie pour éviter tout dommage.

29.2 Nettoyage du chargeur

- Nettoyez délicatement l'extérieur du chargeur avec un chiffon ou une brosse douce.
- Si nécessaire, utilisez une solution de savon doux pour l'élimination externe des plus grosses saletés.

IMPORTANT : n'humidifiez le chiffon que légèrement ou essorez-le correctement pour éviter que du liquide ne pénètre à l'intérieur du boîtier et des connexions. Si du liquide rentre à l'intérieur du boîtier ou des connexions, le chargeur peut être endommagé et la sécurité électrique peut être compromise.

- Essuyez toutes les surfaces après leur nettoyage.

* Cela s'applique seulement si votre vélo à assistance électrique est équipé d'une batterie amovible (Voir le Chapitre 23 « Fonctionnalité et variations de modèle de la batterie »).

GENERAL INFORMATION

1	ABOUT THESE INSTRUCTIONS.....	54
1.1	Read and keep the instructions.....	54
1.2	Description of signs and symbols.....	54
2	SAFETY	55
2.1	Functionality & intended use	55
2.2	Limitation of liability	56
2.3	Symbols & pictograms of the drive system.....	56
2.4	Important safety instructions	58
2.5	Notes on safe riding in road traffic	60
3	INSTRUCTIONS FOR RIDING a E-BIKE WITH THE FAZUA DRIVE SYSTEM.....	60
4	STORAGE AND TRANSPORT OF E-BIKES WITH THE FAZUA DRIVE SYSTEM.....	62
5	FAZUA APP	63
6	PERFORMING a FIRMWARE UPDATE	63
7	TROUBLESHOOTING.....	64
8	DISPOSAL INFORMATION	65
8.1	Disposal of your e-bike	65
8.2	Battery disposal	66
9	CONSUMER WARRANTY IN THE UNITED STATES	66
10	SERVICE	67
11	CONFORMITY	68

DRIVE UNIT

12	FUNCTIONALITY AND MODEL VARIANTS OF THE DRIVE UNIT	69
13	ILLUSTRATIONS FOR THE DRIVE UNIT.....	69
13.1	Detail view and part designations/positions on the e-bike.....	69
14	TECHNICAL DATA ON THE DRIVE UNIT	70
15	CORRECT POSITION OF SPEED SENSOR AND MAGNET	70
16	CLEANING AND MAINTAINING THE DRIVE UNIT	71

CONTROL ELEMENT AND DISPLAY

17	FUNCTIONALITY AND MODEL VARIANTS OF THE CONTROL ELEMENT AND DISPLAY	72
18	CONTROL ELEMENT AND DISPLAY ILLUSTRATIONS	72
18.1	Detailed view and part designations	72
18.2	Positions on the e-bike	73
19	TECHNICAL DATA FOR THE CONTROL ELEMENT AND DISPLAY	74
20	DRIVING AND STATUS INFORMATION ON THE DISPLAY	74
20.1	E-bike status.....	74
20.2	Current charge level and set support level	75
21	USING THE CONTROL ELEMENT.....	76
21.1	Switching the drive system on and off	76
21.2	Setting the pedal support.....	77
21.3	Levels of support	77
21.4	Boost function	78
21.5	"Push Assist" mode.....	79
21.5.1	General information about the mode.....	79
21.5.2	Using "Push Assist" mode	80
21.6	Switching the bicycle lighting on and off	80
21.7	Bluetooth® connection.....	80
22	CLEANING AND MAINTAINING THE CONTROL ELEMENT AND DISPLAY	81

BATTERY AND CHARGER

23	FUNCTION AND MODEL VARIANTS OF THE BATTERY	82
24	BATTERY AND CHARGER ILLUSTRATIONS	82
24.1	Detailed view and part designations	82
24.2	Position on e-bike.....	83
25	TECHNICAL DATA FOR BATTERY AND CHARGER	84
25.1	Technical data on the battery	84
25.2	Technical data on the charger	84
26	GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE BATTERY AND CHARGER	84

27 USING THE BATTERY 88

27.1 Inserting the battery on the e-bike/removing it from the e-bike 88

27.1.1 Inserting the battery 88

27.1.2 Removing the battery 89

27.2 Checking the charge level and SOH of the battery 90

28 CHARGING THE BATTERY 91

28.1 Prepare charger 91

28.2 Connecting the charger 92

28.2.1 Charging the (integrated) battery in the e-bike 92

28.2.2 Charging the battery separately 92

28.3 Charging process 92

28.4 Unplug charger from battery 93

29 CLEANING THE BATTERY AND CHARGER 93

29.1 Cleaning the battery 94

29.2 Cleaning the charger 94

1 ABOUT THESE INSTRUCTIONS

1.1 Read and keep the instructions

These original instructions* are part of the scope of supply of the FAZUA RIDE 60 drive system. They contain all important information on the safety and use of the individual components and the drive system as a whole. These instructions are based on the laws applicable in the United States, as well as national regulations such as UL® and ANSI testing standards.

Be sure to read the complete instructions carefully before using the components or the drive system installed in your e-bike for the first time. Failure to follow the instructions could result in serious injury to you or others and/or damage to the drive system or individual components.

Always keep these instructions handy for further use and pass them on if you pass on the drive system or the equipped e-bike to third parties.

In addition to these instructions for the drive system, always observe the manufacturer's instructions for the e-bike in which the drive system is installed.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and are used by FAZUA under license.

These instructions may not be reproduced, modified, distributed or used in any way, in whole or in part, without prior written permission.

1.2 Description of signs and symbols

Certain types of notes and information in these instructions are identified by signs or symbols, which are listed below together with their meaning.

DANGER

High risk level! Risks that result in death or serious injury are indicated by the signal word "Danger".

WARNING

Risks that could result in death or serious injury are marked with the signal word "Warning".

CAUTION

Risks that could result in moderate or minor injuries are indicated by the signal word "Caution".

* These "original instructions" will be referred to as "instructions" in the further course.

NOTE

Risks relating to damage to the product itself or to property damage to other objects are indicated by the signal word "Notice".



Useful additional information is marked with this information symbol.

2 SAFETY

2.1 Functionality & intended use

FAZUA drive systems are designed as electric drive systems for e-bikes used as a means of transport. As intended, the electric pedal assist switches off as soon as you reach or exceed a certain [country and product specific] speed*. When you ride at a speed that exceeds the switch-off point, you pedal without assistance from the motor, using only your own muscle power.

The drive system as a whole consists of several components:

A → **Drive unit**

→ You can find detailed information here in section "Drive unit"

B → **Remote**

→ You can find detailed information here in section "Control element and display"

C → **Battery and charger**

→ You can find detailed information here in section "Battery and charger"

The individual components are available in different model versions, which partly differ from each other due to their design and handling. Detailed information on the function of the individual components as part of the drive system, as well as on special features and handling of the specific models can be found in the component sections of these instructions.

The version of the drive system installed in your e-bike, i.e. the specific combination of component models, is specially adapted to your e-bike and must therefore not be changed.

Categorically, the installation of the drive system and certain work on it may only be carried out in the ways planned by the manufacturer or by an authorized specialist. Authorized specialists for repair and maintenance work can be found with the official FAZUA service partners (See Chapter 10 "Service").

* In the United States, the speed at which the electric pedal assist automatically switches off is 20 mph [32 km/h].

For information on which work you can carry out yourself and which work must be carried out by an authorized specialist, refer to the sections on the individual components of this manual.

2.2 Limitation of liability

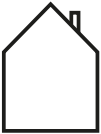
FAZUA accepts no liability for damage caused by incorrect or improper installation or use other than that intended. Only use the components of the drive system as described in this manual. Any other use is considered improper and may result in accidents, serious injury and damage to the drive system.

2.3 Symbols & pictograms of the drive system

On individual components of the drive system you will find certain symbols and pictograms, which are listed below including their meaning.



This symbol indicates that the user of the drive system or the individual components must have read and understood this original instructions before using it.



A device marked with this symbol (here: the charger) may only be used in dry indoor areas.



DANGER

When used in a humid environment and in contact with liquids, there is a risk of electric shock!



An electrical appliance marked with this symbol corresponds to protection class II: The device has double or reinforced insulation to protect against electric shock.



DANGER

This symbol warns of hot surfaces.

There is a burning risk if touched, contact with combustible materials may cause a fire.



These symbols indicate that the battery (lithium-ion battery) must be disposed of separately at the end of its service life and may not be disposed of with household waste.



Li-ion

The symbols must be affixed in the European Union in accordance with the laws and directives in force there.



This symbol indicates that the marked component must be disposed of separately as electrical or electronic equipment at the end of its service life and may not be disposed of with household waste.

The symbol must be affixed in the European Union in accordance with the laws and directives in force there.



This symbol indicates products that meet all the requirements for obtaining the European CE marking.



This symbol identifies products that meet all requirements for obtaining the British UKCA marking.



The test seal "Geprüfte Sicherheit" (GS mark) is awarded by independent certification bodies.

A device marked with the GS test seal complies with the safety-relevant requirements of the German Product Safety Act (ProdSG).



The "UL®-Listed" seal of approval is awarded by the US UL® Certification Body.

A device marked with the "UL®-Listed" test seal shown corresponds to the safety-relevant requirements for Canada and the USA.



The accompanying test seal is awarded by the SGS certification body.

A device marked with this test seal complies with the safety-relevant requirements for Canada and the United States in accordance with UL Standards.

The drive system and the battery were tested according to UL Standards. The following UL Standards were applied: UL 2271 - Standard for Batteries for Use in Light Electric Vehicle (LEV) Applications, UL 2849 - Outline of Investigation for Electric Bicycles, Electrically Power Assisted Cycles (EPAC Bicycles), Electric Scooters, and Electric Motorcycles.



The FCC seal is awarded by the Federal Communications Commission, an independent U.S. government agency responsible for implementing and enforcing U.S. communications laws and regulations.

An electrical device marked with the FCC seal complies with American standards for electromagnetic compatibility.

2.4 Important safety instructions

READ AND KEEP ALL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

The general safety instructions listed below refer to the drive system as a whole and must always be taken into account when using the e-bike equipped with it.

DANGER

Dangers for users of e-bikes!

Basically there are specific dangers for the users of e-bikes. Depending on the e-bike model in which the drive system is installed, additional dangers may arise which are not mentioned here.

- ▶ Read and follow the manufacturer's instructions for your e-bike.
- ▶ Find out about and observe any applicable national regulations regarding e-bikes.

DANGER

Dangers due to unauthorized changes!

If you make unauthorized changes to the drive system or components, you may cause an explosion, electric shock, or serious injury to yourself or others.

- ▶ Under no circumstances should you modify or alter individual components of the drive system autonomously.
- ▶ Never replace any drive system components independently.
- ▶ Never open the drive system components without authorization. The drive system components do not require any maintenance.
- ▶ Only allow repairs to the drive system to be carried out by an authorized specialist.
- ▶ Only allow components of the drive system to be replaced by an authorized specialist with permissible original spare parts.

DANGER

Risk of electric shock and fire if handled incorrectly!

If you handle the battery and/or charger improperly or use incompatible

batteries and chargers together, they may cause a fire. The battery may explode if handled incorrectly.

- ▶ Only use the battery in e-bikes equipped with an original FAZUA RIDE 60 drive system. Never use the battery for other purposes or in other drive systems.
- ▶ Follow all charging instructions and do not charge the battery pack (battery) outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- ▶ Do not modify or attempt to repair the charger or the battery pack.



WARNING

Danger from accidental starting!

Starting the drive system in unsuitable situations can result in accidents and serious injury.

- ▶ To prevent the drive system from starting up, switch off the drive system and, if necessary, secure it against being switched back on unintentionally or unnoticed when the e-bike is being transported or stored and during all work on the e-bike.
- ▶ If possible, remove the battery.*

NOTE

Risk of damage!

Improper handling can damage the drive system or individual components.

- ▶ Only have individual components of the drive system replaced with components of identical design or other components expressly approved by the manufacturer of the drive system. This will protect the other components from possible damage.
- ▶ Have individual components of the e-bike replaced exclusively by identical components or other components expressly approved by the e-bike manufacturer. This will protect your e-bike (incl. drive system) from possible damage.

* This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

2.5 Notes on safe riding in road traffic

By following the road safety precautions listed below, you can reduce the risk of accidents and injuries when riding a bicycle or e-bike in road traffic.



The term "road traffic" also refers to private areas open to the public and to field or forest paths open to the public.

- Only ride your e-bike on the road if the equipment complies with national road traffic regulations. Please contact your e-bike manufacturer for more information.
- Find out about the regulations applicable to road traffic in your country or region, e.g. from the Ministry of Transport. You should also keep yourself informed about any changes to the contents of the valid regulations.
- Observe and follow national and regional road traffic regulations.
- When riding, use a suitable bicycle helmet that complies with national and regional regulations (CPSC [Consumer Product Safety Commission, 16 CFR Part 1203 or ASTM F1447-06]).
- When riding, wear light-colored clothing with reflective elements to attract the attention of other road users.
- Do not ride your e-bike if you are under the influence of alcohol, narcotics or medications.
- Do not use mobile devices such as smartphones, MP3 players, etc. while riding.
- Do not distract yourself while riding by other activities such as switching on the light. Stop to carry out such activities.
- Never ride without your hands, under any circumstances. Always keep both hands on the handlebars.
- Ride carefully and be considerate of other road users.
- Ride in such a way that nobody is harmed, endangered, obstructed or annoyed.
- Ride on prescribed lanes for bicycles.

3 INSTRUCTIONS FOR RIDING a E-BIKE WITH THE FAZUA DRIVE SYSTEM

Observe the following instructions for riding your e-bike equipped with the FAZUA drive system.

Gear change:

The gearshift of your e-bike can be operated in the same way as that of a conventional bicycle. Selecting a suitable gear increases the speed, power and range of your e-bike while maintaining pedal frequency.

Irrespective of the type of gearshift mounted, the following applies:

→ Stop pedaling when you change gears. This relieves the load on the rear derailleur and the drive of your e-bike.

Range/trip planning:

How long or how far you can ride your e-bike before you need to recharge the battery depends on several factors.

These factors include, but are not limited to:

- the set assistance level;
- the (riding) speed with which you move;
- your gear changing;
- the type of tire and the tire pressure set;
- the selected route and the weather conditions;
- the weight of driver and e-bike (total weight);
- the condition and age of the battery.

The following therefore applies as a matter of principle:

- Familiarize yourself with your e-bike step by step and away from roads and heavy traffic.
- Test the maximum range of your e-bike under various external conditions before planning longer trips. An exact statement about the range of your system is neither possible before nor during a trip.

Storage and operating temperatures

- Observe the operating and storage temperatures for the components of the drive system and for the components of your e-bike - especially for the battery, as it can be damaged by extreme temperatures.
- For more detailed information on operating and storage temperatures, refer to the technical data of the individual components on Page 70, Page 74 and Page 84, as well as in Chapter 4 "Storage and transport of e-bikes with the FAZUA drive system".



If you do not handle the battery properly, it may explode!

4 STORAGE AND TRANSPORT OF E-BIKES WITH THE FAZUA DRIVE SYSTEM



WARNING

Danger from accidental starting!

Starting the drive system in unsuitable situations can result in accidents and serious injury.

- To prevent the drive system from starting up, switch off the drive system and, if necessary, secure it against being switched back on unintentionally or unnoticed when the e-bike is being transported or stored.
- If possible, remove the battery.*

- When transporting and storing your e-bike or the components of the drive system, observe the specified temperature ranges for the components.
- If your e-bike has a removable battery, always transport and store the battery separately from the e-bike.

Batteries are subject to the dangerous goods regulations. Undamaged batteries may be transported by private individuals in road traffic. Commercial transport requires compliance with the rules on the packaging, labeling and transport of dangerous goods. Open contacts must be covered and the battery securely packed. When sending, the parcel service must be informed of the presence of dangerous goods in the packaging.

- Please note the following information on the charge level of the battery during prolonged non-use and the information on the temperature ranges for the corresponding storage periods.

If you do not intend to use the battery for an extended period of time, it should have a minimum charge level of 60% before you stop using it.

Check the charge status of the battery after 6 months of non-use: If the check reveals that the charge level is 20% or less, recharge the battery to a charge level of 60% or more.

Consider the following storage time-dependent temperature ranges for the battery [charge level 60 %]:

- < 1 month storage time: 5 to 140 °F [-15 to 60 °C]
- 3 months storage time: 5 to 113 °F [-15 to 45 °C]
- 1 year storage time: 5 to 70 °F [-15 to 25 °C]

* This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

→ If you have further questions, please contact a FAZUA Certified Partner or visit the official FAZUA service platform [<https://fazua.com/de/support>].

5 **FAZUA APP**

Your control element is equipped with a Bluetooth® function. As a result, you can connect a mobile device to the remote and utilize other features using the FAZUA app. You can download the FAZUA app from the FAZUA homepage, which provides detailed information about the FAZUA app and its functions. You can access the corresponding website directly by scanning the following QR code:



fazua.com/energy/app-connectivity

6 **PERFORMING a FIRMWARE UPDATE**



To update the firmware, connect the drive system to your computer. You will need a USB cable for this purpose*.

Depending on the model, the USB socket for connection is located on the control element or on the separate display (see chapter 18 “Control element and display illustrations” | 18.2 “Positions on the e-bike”).

Visit the FAZUA homepage for a detailed description of how to perform the firmware update. You can access the corresponding website directly by scanning the following QR code:



fazua.com/firmware

* The USB cable is not supplied.

7 TROUBLESHOOTING

1. If your e-bike or drive system does not function as desired, first check whether the fault can be rectified using the "Troubleshooting" overview table below.
2. If necessary, contact a FAZUA Certified Partner or visit the FAZUA service platform (<https://fazua.com/de/support>), if:
 - the error is not listed in the overview table,
 - the error is listed in the overview table, but it cannot be corrected in the way described here or you are unsure.

TROUBLESHOOTING" OVERVIEW TABLE	
Problem	possible Reason / Solution
The engine feels weaker than usual.	The drive system is brand new. → Wait until the drive system is "run in". The drive system needs a few miles to develop its full power
	It is very hot and the heat management of the battery and/or drive unit limits the performance.
	It is very cold and the battery (=lithium-ion battery) does not deliver the usual performance.
The upper LED on the control element/display lights up/ flashes red.	There is a connection error between the drive unit and battery. Dirt on the connectors or jammed cables may be preventing the connection. → Clean the connectors to be able to insert the battery properly.*
The upper LED on the control element/display lights up/ flashes yellow.	There may be a bad connection between the speed sensor and the bottom bracket. → Check that the speed sensor and magnet are correctly located in their receptacle on the rear wheel. If you cannot find any faults, contact a FAZUA Certified Partner.
The white LEDs of the control element/ display flash.	Software update → After a new firmware update, the control element is updated automatically. In this case, please wait and do not switch off the control element until the LEDs stop flashing

* This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

TROUBLESHOOTING" OVERVIEW TABLE	
Problem	possible Reason / Solution
The control element/display cannot be switched on.	The battery is flat or has switched off due to a longer rest period (standstill). → Try turning on the battery using the on/off button. → Charge the battery if necessary.
	The interface between the battery and the drive unit may be dirty. → Clean the interface between the battery and the drive unit.*
The battery cannot be inserted or does not engage in the battery holder.	The interface between the battery and the drive unit may be dirty. / It is possible that the engagement of the battery is obstructed by a cable, hydraulic line or Bowden cable. → Clean the interface between the battery and the drive unit. → Make sure that no cable prevents the battery from engaging.
The pedal support suddenly fails during the ride.	BMS protection function → Shut down the drive system by pressing and holding the control switch down for 8 seconds. When the drive system is ready to be switched on again, the status indicator LED flashes green: Now you can restart your drive system as usual.

8 DISPOSAL INFORMATION

According to the EU Directives for waste electrical and electronic equipment (Directive 2012/19/EU) and spent batteries (Directive 2006/66/EC), the relevant components must be collected separately and disposed of in an environmentally sound manner.

→ Before disposing of your e-bike, remove the battery and any other batteries installed on the e-bike as well as all components and controls that contain batteries.

8.1 Disposal of your e-bike

After you have removed all batteries, the e-bike is considered an old electrical appliance and must be recycled.

→ Find out from your city or municipal administration (municipality, district) about free collection points for old electrical appliances and/or collection points, via which the components or the e-bike can be recycled.

* This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

- When disposing of the product, observe the requirements of the United States Environmental Protection Agency (www.epa.gov).
- If necessary, make sure to delete any personal data stored on the device before you return the electrical or electronic equipment to the collection point. This task is your responsibility.

8.2 Battery disposal

The drive system battery is a lithium-ion battery that must be disposed of as hazardous waste.

- Dispose of the battery of the drive system and any other batteries installed in the e-bike at a recycling center or a collection point in your town or municipality.
- If required, visit the website of call2recycle: www.call2recycle.org. You will find extensive content here on the subject of "Recycling batteries", as well as a search function for collection points in your area.

9 CONSUMER WARRANTY IN THE UNITED STATES

Porsche eBike Performance GmbH, warrants to the end customer (hereinafter referred to as "customer"), in accordance with the provisions set forth below, that the drive system integrated in the bicycle purchased by the customer, including the components of the drive system, (hereinafter collectively referred to as "product") will remain free of construction, material and manufacturing defects and be fully functional for a period of two years following delivery to you (warranty period).

However, in the event that a defect should occur, or if the drive system does not remain fully functional, the Porsche eBike Performance GmbH shall, at its own discretion, remedy the defect(s) at its own expense by either performing repairs or providing new or refurbished parts.

However, claims under this warranty shall only be deemed valid if:

- The product does not exhibit any damage or signs of wear caused by a form of use deviating from normal intended use or the specifications provided by Porsche eBike Performance GmbH in the user manual.
- The product does not exhibit any signs indicating that repairs or other procedures were performed by anyone not authorized by Porsche eBike Performance GmbH.
- The damage is not due to improper assembly or follow-up maintenance or lack of skill, competence or experience of the user or assembler.
- The product was assembled or serviced by an authorized Fazua dealer.
- The product has not been modified, neglected, used in competition, or for commercial purposes such as rental, courier, police, security, etc., misused or abused, involved in accidents or anything other than normal use.

- There was no installation of components, parts, or accessories not originally intended for use with or compatible with Fazua Products.
- The serial number has not been removed or rendered illegible.
- Notice of the defect has been given within fourteen (14) days of the discovery of the defect.

Claims under this warranty require that,

- prior to returning the product, the customer contact either the dealer from whom the customer purchased the bicycle or Porsche eBike Performance GmbH, and that the customer gives the dealer or Porsche eBike Performance GmbH an opportunity to perform a fault analysis over the telephone within a period of eight days.
- the product is delivered or returned to Porsche eBike Performance GmbH.
- the original invoice containing the date of purchase is presented.
- the shipping is carried out by a carrier designated by Porsche eBike Performance GmbH. The customer may use a different carrier at his or her own expense.

In the event of resale, this warranty shall also apply within the aforementioned scope, and under the conditions stated above (including the requirement to provide proof of purchase) to any subsequent future owner of the Product. Each new owner assumes the warranty based on the time remaining from the original date of purchase. In consideration of the above warranties by Porsche eBike Performance GmbH, the buyer agrees to and accepts the following conditions:

- This warranty is subject to the law of the US, provided that mandatory consumer protection regulations in the country of the respective Customer are not in conflict therewith.
- That this warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied.
- That ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY EXCLUDED AND/OR WAIVED.
- That this remedy is in lieu of all other remedies or claims for damages, consequential or otherwise, which the buyer may have against Porsche eBike Performance GmbH.
- Porsche eBike Performance GmbH shall have no liability for any loss or injury caused, in whole or in part, by its actions, omissions, or negligence, or for contingencies beyond its control.

10 SERVICE



Authorized specialists for repair and maintenance work can be found with the official Fazua service partners. Contact the Fazua service team or visit the Fazua service platform to find Fazua service partners for your region.



If possible, prepare the error image and all information on the relevant component before contacting a FAZUA Certified Partner or the FAZUA service team.

→ If service is required, contact a FAZUA Certified Partner or the FAZUA service team.

→ Visit the FAZUA service platform, if necessary:

<https://fazua.com/de/support>.

You will find extensive content here on the subject of "Service", as well as a search function for locating a FAZUA Certified Partner in your area.

11 CONFORMITY

FAZUA confirms conformity according to 47 CFR Section 15.19 – Information for the user.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FAZUA confirms the conformity according to 47 CFR Section 15.21 - Information for the user.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

DRIVE UNIT

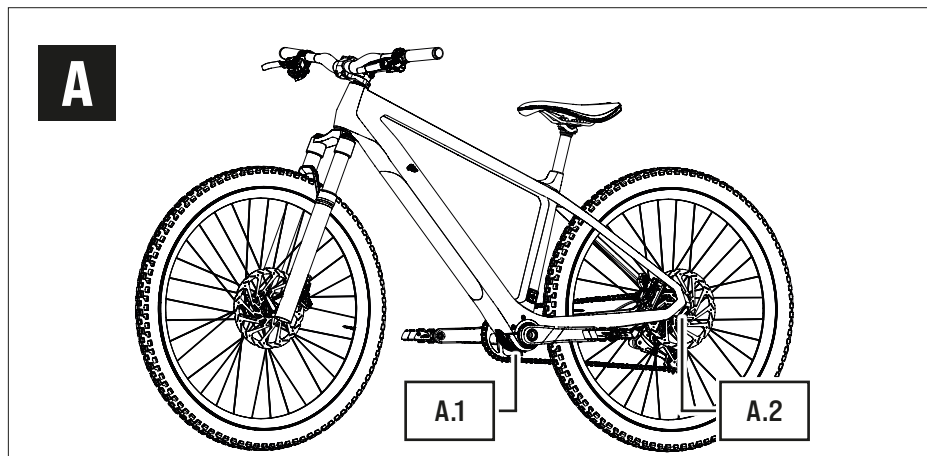
12 FUNCTIONALITY AND MODEL VARIANTS OF THE DRIVE UNIT

The drive unit converts the energy of the battery and supports you while pedaling. The speed sensor on the rear wheel determines the driving speed (with the help of a magnet). If the determined cycling speed exceeds the switch-off point*, the drive unit automatically switches off the electric pedal assist. As soon as the cycling speed drops below the switch-off point, the electric pedal assist starts again.

IMPORTANT: Drive unit and speed sensor are permanently installed on your e-bike and may not be modified. If you make changes to the drive unit or to the speed sensor itself, this may impair the safety and function of the drive system.

13 ILLUSTRATIONS FOR THE DRIVE UNIT

13.1 Detail view and part designations/positions on the e-bike



Part designations

- A.1 → Drive unit (permanently installed component)
- A.2 → Speed sensor + magnet

* The electric pedal assist switches off as soon as you reach or exceed a certain (country and product specific) speed

14 TECHNICAL DATA ON THE DRIVE UNIT

Article number	→ 10A101000A/10A101100A
Continuous rated power	→ 250 W
[Mechanical] power, max.	→ 450 W
Nominal voltage	→ 43.2 V
Support torque, max.	→ 60 Nm
Pedaling cadence [range]	→ 55–125 rpm
Protection type	→ IP54
Weight, approx.	→ 4.3 lbs (1.95 kg)
Operating temperature	→ 23 °F to 113 °F [-5 °C to +45 °C] [ambient temperature]
Storage temperature [< 1 month]*	→ 5 °F to 140 °F [-15 °C to +60 °C]

15 CORRECT POSITION OF SPEED SENSOR AND MAGNET



For the drive system to function correctly, the speed sensor and magnet **[A.2]** must be mounted in the correct position on the rear wheel. If this is not the case or if the speed sensor is not connected correctly, the drive system will operate in "Soft Fault" mode.

→ You can find detailed information here in Chapter 20.1 "E-bike status".

- If you find that the drive system is in "Soft Fault" mode, make sure the Speed Sensor and magnet are correctly located in their holder on the rear wheel.
- If the problem cannot be solved, do not use the e-bike but contact an authorized specialist.

* The specification only applies if your e-bike is equipped with a removable battery and you have removed the battery before storage (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

16 CLEANING AND MAINTAINING THE DRIVE UNIT



WARNING

Danger from accidental starting!

If the drive system is set in motion while you are handling it, you may injure yourself.

- ▶ To prevent the drive system from being set in motion, switch off the drive system and, if necessary, secure it against being switched back on unintentionally or unnoticed when cleaning the e-bike or the components of the drive system. If necessary, remove the battery before cleaning to prevent unintentional start-up.*

NOTE

Risk of damage!

Improper cleaning can damage the drive unit.

- ▶ Never clean the drive unit with a hard water jet or a high-pressure cleaner.
- ▶ Do not use aggressive cleaning agents for cleaning.
- ▶ Do not use sharp, angular or metallic cleaning objects when cleaning.
- Always keep all components of the e-bike and the drive system in a clean condition.
- Clean the exterior of the drive unit gently with a cloth or soft brush.
- If necessary, use a mild soap solution for the external removal of coarser soiling.
- Wipe all surfaces dry after cleaning.

IMPORTANT: Pay particular attention to the contacts and interfaces between the battery and drive unit*: The interfaces may not be soiled or contaminated and must be completely dried before inserting the battery to avoid damage.

- Clean the cooling unit of the drive unit regularly.

Do not wait until the cooling unit is visibly or heavily soiled before cleaning it!

- For more information on cleaning and maintaining your drive system, contact a FAZUA service partner or visit the FAZUA service platform (<https://fazua.com/de/support>).

* This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

CONTROL ELEMENT AND DISPLAY

17 FUNCTIONALITY AND MODEL VARIANTS OF THE CONTROL ELEMENT AND DISPLAY

Use the control panel to make all settings for the drive system; the display provides information on current settings and battery charge level.

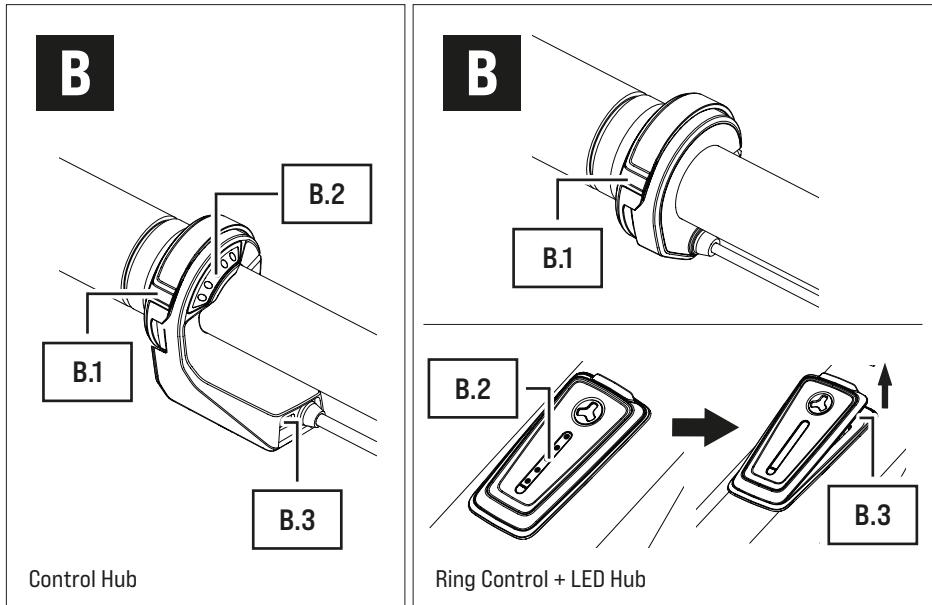


Depending on the model, the control element and display are either:

- a combined component (model: Control Hub);
- Or
- two separate components located in different mounting locations on the e-bike (models: Ring Control; LED Hub).

18 CONTROL ELEMENT AND DISPLAY ILLUSTRATIONS

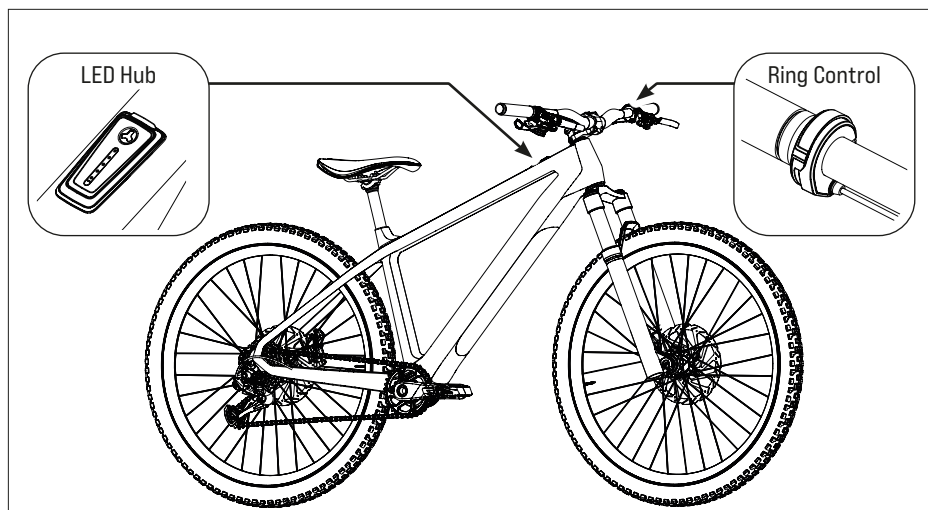
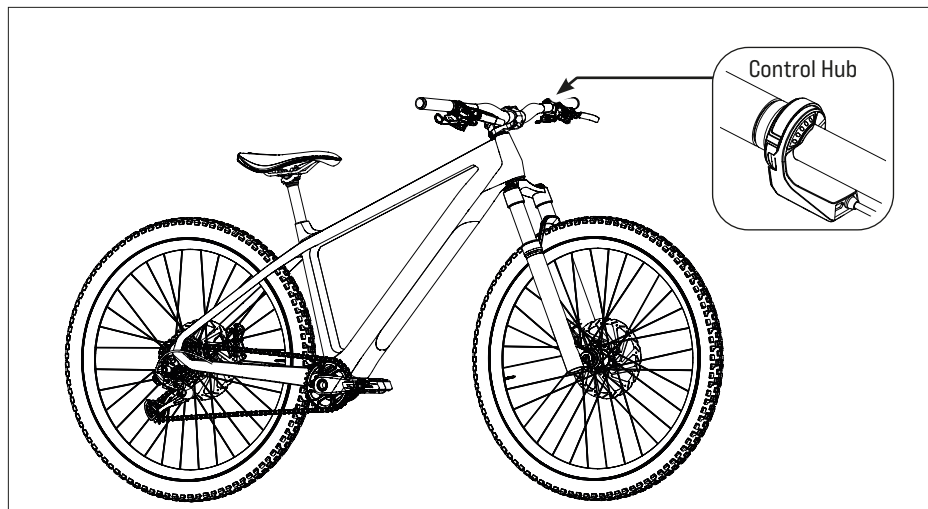
18.1 Detailed view and part designations



Part designations

- B.1 → Control switch
- B.2 → LED display
- B.3 → USB port

18.2 Positions on the e-bike



19 TECHNICAL DATA FOR THE CONTROL ELEMENT AND DISPLAY

Model designations	
Combined component	→ Control Hub [control element, including the display]
Separate components	→ LED Hub [= display] Ring Control [= control element]
Degree of protection (in assembled condition)	→ IP54
Operating temperature	→ 23 °F to 113 °F [-5 °C to +45 °C] [ambient temperature]
Storage temperature [< 1 month]*	→ 5 °F to 140 °F [-15 °C to +60 °C]

20 DRIVING AND STATUS INFORMATION ON THE DISPLAY

The LED display [B.3] has 5 LEDs.

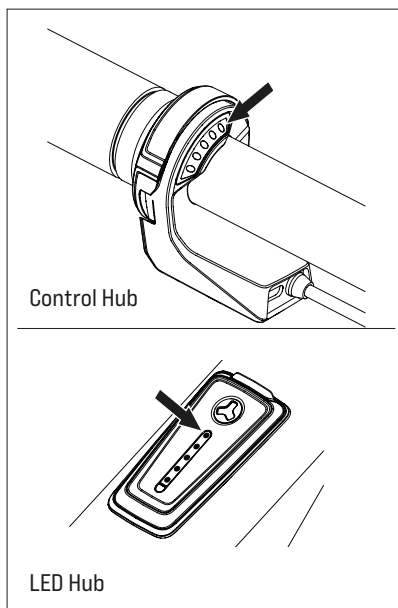
- All five LEDs together serve as a display for the charge level and the set assistance level of the pedal assist.
- The upper of the five LEDs (see arrow in figure on the right) additionally informs you about the status of your e-bike.

20.1 E-bike status

The upper LED on the display indicates a status change or a pending fault.

Depending on which status is displayed, the LED of the status indicator lights up in different colors.

If no fault is detected, the LED will act as one of the five LEDs that indicate the charge level or set assistance level.



* The specification only applies if your e-bike is equipped with a removable battery and you have removed the battery before storage (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

Possible status displays

- The upper LED **flashes green** = **"Ready for operation"**

After successful installation of the battery in the e-bike, the status indicator flashes green briefly to indicate that you can now switch on the drive system using the control element.

- The upper LED **flashes yellow** = **"Soft Fault"**

When a "Soft Fault" occurs, the status indicator flashes yellow. The drive system signals that a temporary or non-critical fault is present, which in most cases leads to a loss of power.

If a "Soft Fault" occurs, you can continue riding your e-bike, but FAZUA strongly advises against doing so in order to avoid further damage to the drive system or e-bike.

- The upper LED **flashes red** = **"Hard Fault"**

When a "Hard Fault" occurs, the status indicator flashes red. If a "Hard Fault" occurs on your e-bike, the e-bike can no longer be operated and must be serviced.

20.2 Current charge level and set support level

All five LEDs of the LED display [B.2] together indicate two parameters.

1. The battery charge level indicator:

The charge level of the battery can be read from the number of illuminated LEDs. Each of the 5 LEDs represents 20% of the total charging capacity.

When the battery is fully charged, all 5 LEDs light up. If the battery is flat, the upper LED of the status indicator lights up white or no LED lights up.

2. The selected assistance level of the pedal assist:

Each support level is assigned a color; i.e. the color of the LEDs on the display indicates the currently set support level.

→ You can find detailed information here in Chapter 21.3 "Levels of support".

21 USING THE CONTROL ELEMENT



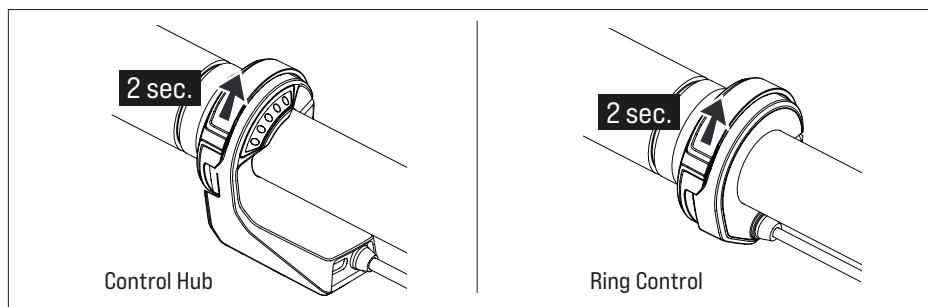
WARNING

Danger due to distraction during operation!

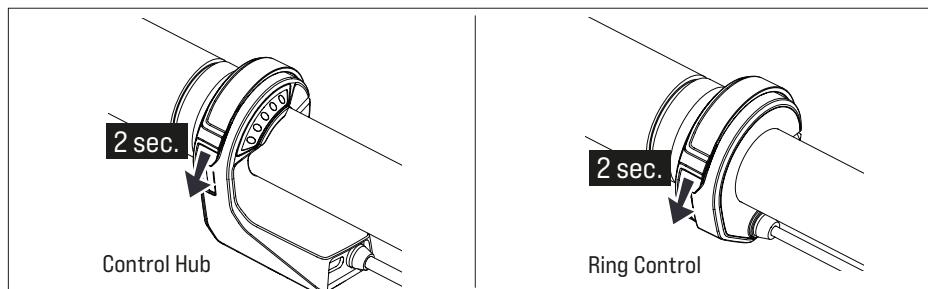
If you are distracted by shifting gears on the control or looking at the display while cycling, accidents and serious injury may result.

- Before using your e-bike for the first time, familiarize yourself with the functions and handling of your control element away from road traffic.
- Do not use the control element and do not look at the display while riding if it distracts you.

21.1 Switching the drive system on and off

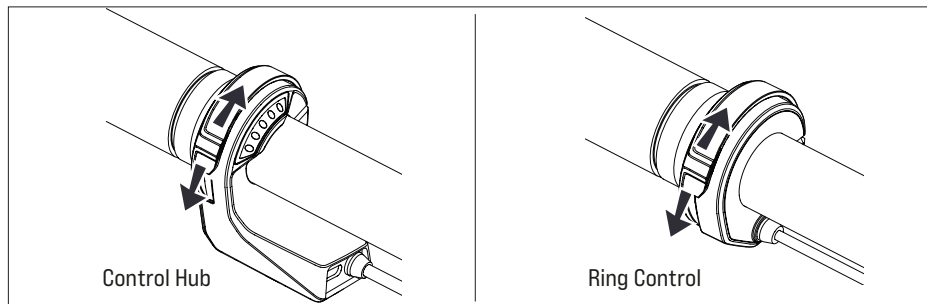


→ To **switch on**, keep the operating switch [B.1] pressed up (for at least 2 seconds).



→ To **switch off**, keep the operating switch [B.1] pressed down (for at least 2 seconds).

21.2 Setting the pedal support



You can set or change the assistance level either while cycling or while stationary.

- To switch to the **next higher** support level:
Press the **operating switch [B.1]** 1× briefly **upwards**.
- To switch to the **next lower** support level:
Press the **operating switch [B.1]** **down** 1× briefly.

21.3 Levels of support

No support (white) The LED display [B.2] lights up white.

- You ride without electric pedal support (as with a conventional bicycle).

Assistance level "Breeze" The LED display [B.2] lights up green.

- You ride with low but effective support for maximum range.

Assistance level "River" The LED display [B.2] lights up blue.

- You ride with reliable support for most applications.

Assistance level "Rocket" The LED display [B.2] lights up pink.

- You ride with maximum support for very demanding trips.



You can check and individually adjust the maximum motor power using the FAZUA Toolbox or the FAZUA app.

→ See in Chapter 5 "FAZUA app" for more information on the FAZUA app.

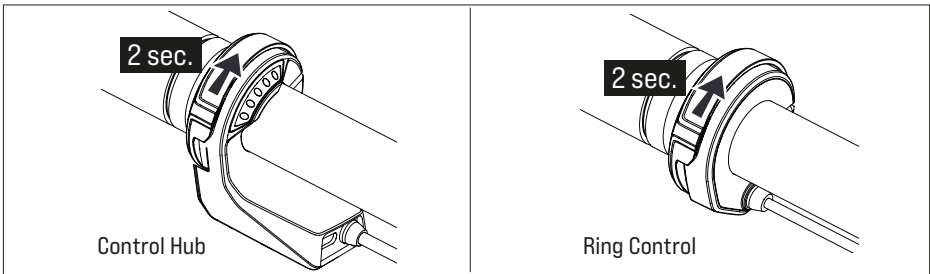
21.4 Boost function

In addition to the "regular" support levels, which you can use at any time*, the drive system has an additional function: The Boost function allows you to ride with a (higher) maximum motor power of 450 watts for a short time to momentarily give you an extra push.

The duration of the extra push due to the Boost function depends on the situation in which you activate the Boost function:

- If you activate the Boost function **from a standstill**, you receive an extra push for **4 seconds**.
- If you activate the Boost function **while already riding**, you receive an extra push for **12 seconds**.

To activate the Boost function:



→ Press and hold the operating switch **[B.1]** upwards (for at least 2 seconds).

The Boost function is deactivated automatically after 4 or 12 seconds or when you stop pedaling (e.g. to brake).



The Boost function cannot be activated if:

- you are riding at a speed of more than 25 km/h / 20 mph.
- you have not selected an assistance level (the LEDs on the display light up white).

* depending on the charge level of the battery.

21.5 "Push Assist" mode

WARNING

Danger due to distraction during operation!

Starting the drive system in unsuitable situations can result in accidents and serious injury.

- ▶ Use the "Push Assist" function only when pushing the e-bike.
- ▶ When the push assist is activated, hold the e-bike securely with both hands and make sure that the wheels are in contact with the ground.

CAUTION

Risk of injury!

If you push the e-bike with the push assist activated, the pedals rotate slowly and you may be injured.

- ▶ Be careful not to injure yourself on the rotating pedals when using the "Push Assist" function.



The "Sliding support" mode is a model-dependent function of the control. The following controls have the "slide support" mode:

- Control Hub
- Ring Control

21.5.1 General information about the mode

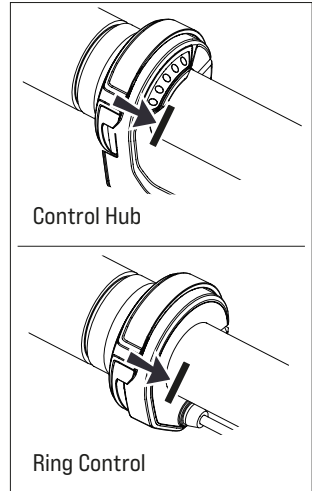
The push assist facilitates the pushing of the e-bike. In "Push Assist" mode, your e-bike can reach a speed of up to 6 km/h / 3.7 mph depending on the gear selected. You can slow down the speed of the e-bike to your walking speed by holding or restraining the e-bike.

The push assist is automatically disabled if:

- You release the operating switch,
- The wheels on the e-bike are locked,
- the e-bike reaches a speed of more than 6 km/h. / 3.7 mph.

21.5.2 Using "Push Assist" mode

1. Set the assistance level to "none".
2. Press and hold the control switch **[B.2]** towards the center of the handlebar to use the push assist.
After 2 seconds, push assist is activated and sets the e-bike in motion as long as you keep the control switch pressed.
3. Guide the e-bike with both hands and, if necessary, brake the speed of the e-bike to your own walking speed by holding or restraining the e-bike while pushing.
4. Switch off the push assist by releasing the control switch.

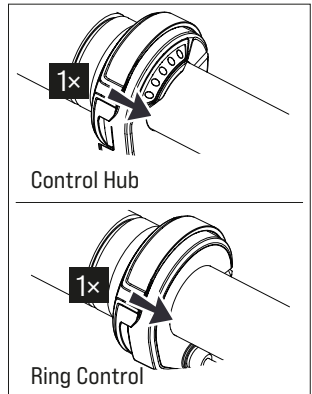


21.6 Switching the bicycle lighting on and off



This function depends on the model and is only available when a bicycle light is connected.

- Press the control switch **[B.1]** 1× briefly towards the center of the handlebar to switch on the bike lights.
- Press the control switch **[B.1]** again 1× briefly towards the center of the handlebar to switch the bike lights off again.



21.7 Bluetooth® connection

You can connect your cell phone to your drive system via the FAZUA app. Once the connection has been successfully established, the five LEDs of the LED display **[B.2]** flash blue 3 times.

- See in Chapter 5 "FAZUA app" for more information on the FAZUA app.

22 *CLEANING AND MAINTAINING THE CONTROL ELEMENT AND DISPLAY*



WARNING

Danger from accidental starting!

If the drive system is set in motion while you are handling it, you may injure yourself.

- ▶ Be careful not to start the drive system unintentionally when cleaning the control element. If necessary, remove the battery before cleaning to prevent unintentional start-up*.

NOTE

Risk of damage!

Improper cleaning may damage the control element or display.

- ▶ Never immerse the control element and display in water or other liquids for cleaning.
- ▶ Do not use aggressive cleaning agents for cleaning.
- ▶ Do not use sharp, angular or metallic cleaning objects when cleaning.

- Always keep all components of the e-bike and the drive system in a clean condition.
- Clean the exterior of the control element and display gently with a cloth or soft brush.
- If necessary, use a mild soap solution for the external removal of coarser soiling.

IMPORTANT: Dampen the cloth only slightly or wring it out well to prevent liquid from penetrating the inside of the housing and the connections. If liquid enters the inside of the housing or the connections, the control element and the display may be damaged.

- Wipe all surfaces dry after cleaning.

* This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").

BATTERY AND CHARGER

23 FUNCTION AND MODEL VARIANTS OF THE BATTERY

The battery acts as an energy supply for the electric pedal assist of your e-bike. Use the charger to charge the battery.

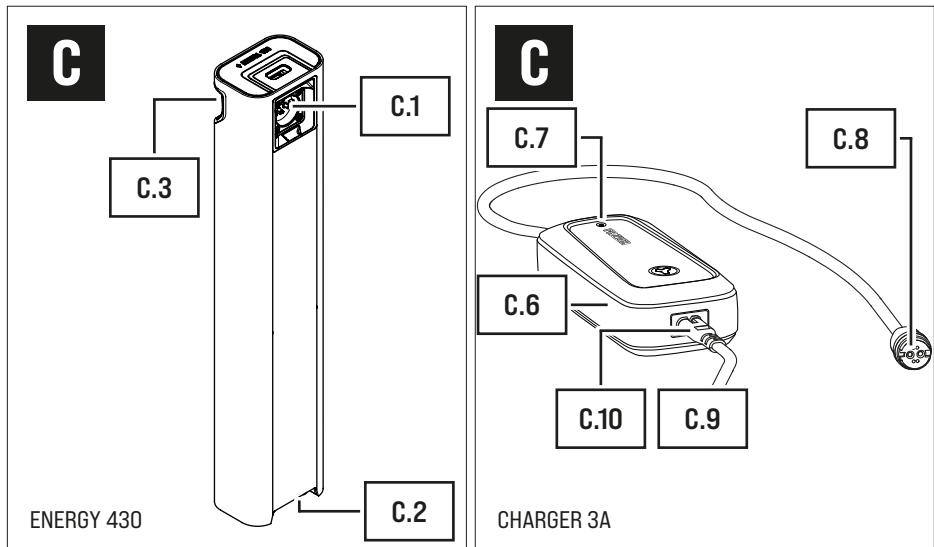


Depending on the model, the battery is either:

- permanently installed in the e-bike and cannot be removed from it;
- Or
- a separate component that can be removed from the e-bike.

24 BATTERY AND CHARGER ILLUSTRATIONS

24.1 Detailed view and part designations



Part designations

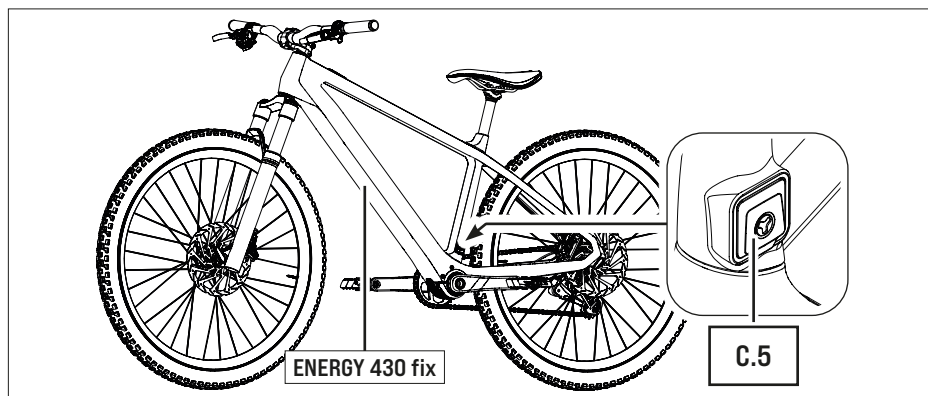
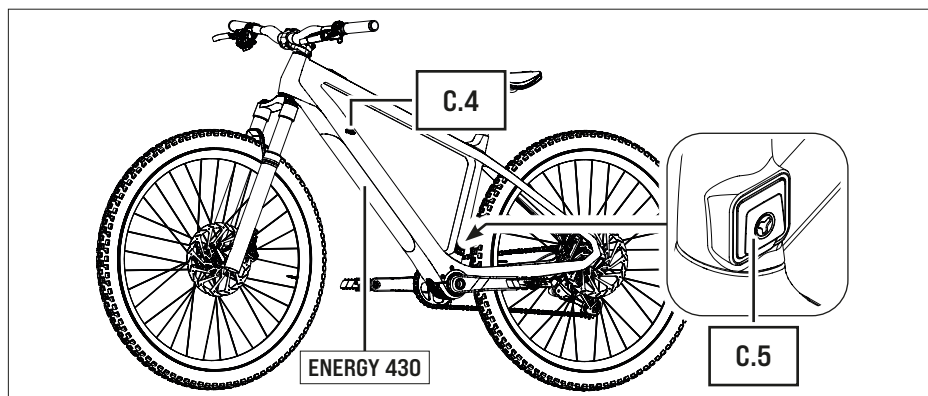
- C.1 → Charging port* (battery)
 C.2 → Interface* (battery interlock)
 C.3 → Push button* (battery lock)

* Applies only to removable batteries, not to permanently installed batteries.

Part designations

- C.4 → Cylinder lock and key*
- C.5 → Charging socket with cover flap** (e-bike)
- C.6 → Mains adapter
- C.7 → LED display
- C.8 → Charging plug
- C.9 → Mains cable with mains plug*** (power connection)
- C.10 → Plug

24.2 Position on e-bike



* Applies only to removable batteries, not to permanently installed batteries.

** Applies to removable and permanently installed batteries. The charging connection is optional. The position could vary depending on the individual manufacturer.

*** Different from country to country, therefore without illustration.

25 TECHNICAL DATA FOR BATTERY AND CHARGER

25.1 Technical data on the battery

Model designations	
Permanently installed battery	→ FAZUA ENERGY 430 fix
Removable battery	→ FAZUA ENERGY 430
Weight, approx.	→ 4.85 lbs [2.2 kg]
Operating temperature	→ 23 °F to 104 °F [-5 °C to +40 °C] (ambient temperature)
Storage temperature (< 1 month)*	→ 5 °F to 140 °F [-15 °C to +60 °C]
Storage temperature (> 1 month)*	→ 5 °F to 77 °F [-15 °C to +25 °C]

25.2 Technical data on the charger

Model designation	→ CHARGER 3A (Model STC-8207LD)
Nominal input voltage	→ 100–240 V AC
Frequency	→ 47–63 Hz
Charging current	→ 3 A
Charging time, approx.	→ 3.5 h
Protection class	→ 2 [symbol: 
Protection type	→ IP54 (when plugged in)
Weight, approx.	→ 1.32 lbs [0.6 kg]
Operating temperature	→ 32 °F to 95 °F [0 °C to +35 °C]
Storage temperature	→ 32 °F to 113 °F [0 °C to +45 °C]

26 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE BATTERY AND CHARGER



DANGER

Batteries may explode!

If you use inappropriate batteries or do not handle the battery properly, the battery may explode.

- ▶ Only use the original FAZUA charger for charging.
- ▶ Never use a damaged battery!
- ▶ Never attempt to charge a damaged battery!

* Please also note the information on the storage time-dependent temperature ranges for the battery in Chapter 4 "Storage and transport of e-bikes with the FAZUA drive system".

- ▶ Never open the battery! Attempting to open a battery increases the risk of explosion!
- ▶ Keep the battery away from heat (e.g. strong sunlight), open fire or water or other liquids.
- ▶ Only use the battery in e-bikes equipped with an original FAZUA RIDE 60 drive system. Never use the battery for other purposes or in other drive systems.



DANGER

Fire hazard due to incorrect handling!

Improper handling of the battery and/or charger or attempting to charge batteries with an incompatible charger could cause a fire.

- ▶ Only use original and compatible components from FAZUA with each other! Do not attempt to charge an unfamiliar battery with the FAZUA charger and do not attempt to charge the FAZUA battery with an unfamiliar charger.
- ▶ The charger and battery heat up during charging, so keep away from combustible materials and do not leave the two components unattended during charging. During charging place the charger and battery on a well ventilated surface.
- ▶ Never attempt to charge non-rechargeable batteries!
- ▶ Take care not to handle metal objects such as coins, paper clips, screws, etc. in the immediate vicinity of the battery and to store the battery separately from metal objects. Metal objects can close a circuit between the terminals of the battery (i.e. "short-circuit" the battery) and cause a fire as a result.
- ▶ Do not short-circuit the battery.



DANGER

Risk of electric shock!

Improper handling of the charger or incorrect mains connection may expose you and others to the risk of electric shock.

- ▶ Only connect the charger to an easily accessible and properly installed power outlet.

- ▶ Make sure that the mains voltage at the mains connection corresponds to the information on the charger.
- ▶ Only use the charger in dry indoor areas.
- ▶ Keep the charger away from any liquid or moisture.
- ▶ Do not pull on the cables, but always grasp the corresponding plug when disconnecting the connectors.
- ▶ Do not handle the plugs of the charger with wet or damp hands.
- ▶ Take care not to bend the charger cable or lay them over sharp edges.
- ▶ Do not open the charger without authorization. The charger may only be opened by an authorized specialist and repaired using original spare parts.
- ▶ Before each use of the charger, check all individual parts (mains adapter, mains cable, charger cable and all plugs) for damage. If the charger's power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their customer service or a similarly qualified person, to avoid hazards.
- ▶ Never use a damaged charger. Otherwise there is a high risk of electric shock!
- ▶ Keep the charger in a clean condition. There is an increased risk of electric shock if the charger is dirty or contaminated.

**DANGER****Dangers during unattended use!**

If children (younger than 14) or people with physical or mental impairments handle the battery or charger, there is an increased risk potential as these user groups may not be able to correctly assess certain risks, for example.

- ▶ This appliance is not intended for use by children (younger than 14) and persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ Only for rechargeable li-ion battery.

- ▶ Do not attempt to disassemble the charger by yourself.
- ▶ Do not use the charger in high temperature, moist, inflammable or explosive outdoor environments.
- ▶ Disconnect the power supply before marking or breaking the connections to the battery.

 DANGER

Danger of impairment of medical devices!

The magnetic connections in the battery and charger can interfere with the function of pacemakers.

- ▶ Keep the battery and charger away from pacemakers or persons wearing a pacemaker and draw the attention of persons with pacemakers to the danger.

 DANGER

Risk of caustic burns due to battery acid!

The battery contains battery acid. If you come into contact with this fluid, the affected skin area and/or mucous membrane may be burnt. Eye contact can cause loss of vision.

- ▶ Do not touch any liquid leaking from the battery.
- ▶ If you have come into contact with liquid leaking from the battery, immediately rinse the affected part of the body thoroughly under plenty of running water.
- ▶ Consult a doctor immediately after rinsing, especially in case of eye contact and/or if mucous membranes (e.g. nasal mucosa) are affected.

 WARNING

Health hazard due to irritation of the respiratory tract!

If the battery is damaged, gases may escape which may irritate the respiratory tract.

- ▶ Protect the battery from mechanical influences and any other load.
- ▶ If you notice or suspect that gas is leaking from the battery, immediately ensure a supply of fresh air and seek medical attention as soon as possible.

⚠ WARNING
Risk of burns!

The cooling unit on the drive unit can become very hot during operation and you may burn yourself when touching it.

- Be careful when handling the battery. If necessary, allow the drive unit to cool down completely first.

NOTE
Risk of damage!

Improper handling can damage the drive system or individual components.

- Before inserting the battery, make sure that the contacts inside the drive unit and on the battery are dry. If the contacts are damp or wet when inserted, the battery may be damaged.
- When charging the battery, make sure that the cable labels of the charger are not trip hazards in order to prevent components from being damaged, e.g. by a fall.
- Always make sure that the cover flap of the charging socket on the e-bike is closed correctly and completely to ensure that no dust or splash water can enter the charging socket.

27 USING THE BATTERY

27.1 Inserting the battery on the e-bike/removing it from the e-bike



This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery [See Chapter 23 “Function and model variants of the battery”].

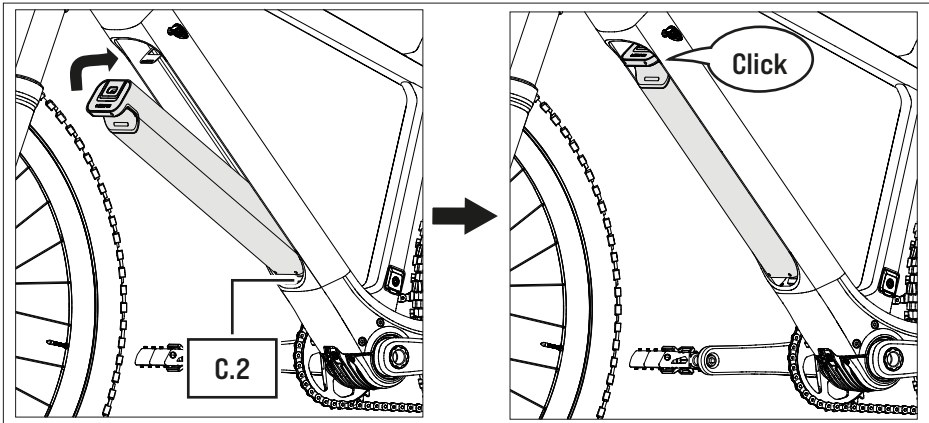
27.1.1 Inserting the battery

⚠ DANGER
Risk of explosion and fire!

A damaged or dirty battery may explode and/or cause a fire.

- Never insert a damaged battery into the e-bike.

- ▶ Check the battery for visible damage, such as cracks or burn marks, before each insertion.
 - ▶ Make sure that the interfaces on the battery are free of dirt before using it.
1. Check the battery for visible damage before insertion (visual check).
 2. Place the battery with the interface [C.2] first on the corresponding interface on the e-bike.



3. Swing the upper end of the battery into the down tube of the e-bike.
 The battery is automatically locked in place when the two interfaces on the battery and e-bike are correctly interlocked and the battery is swiveled fully into the designated receptacle on the down tube. An audible engagement sound ("click") is heard when the device engages.
 Contact an authorized specialist if the battery cannot be inserted/if the battery does not (audibly) engage on the e-bike.

271.2 Removing the battery



WARNING

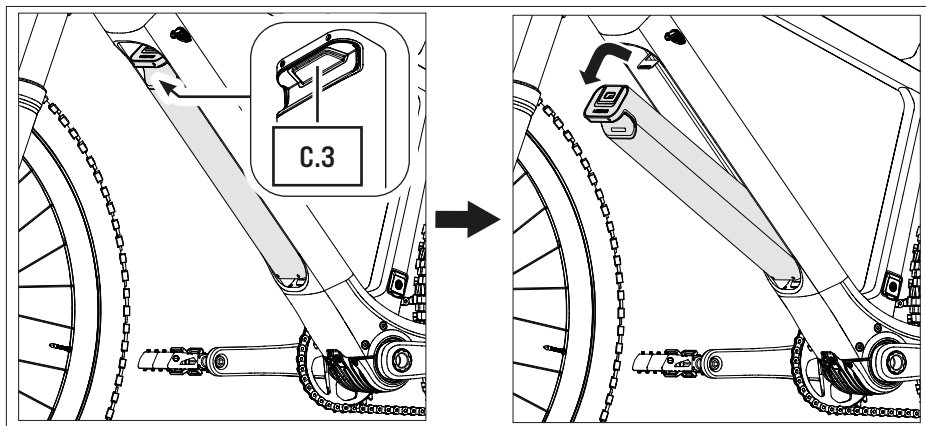
Risk of burns and injury!

The cooling unit on the drive unit can become very hot during operation and you may burn yourself when touching it. You may trap your fingers when removing the battery without due care.

- ▶ Be careful when handling the battery. If necessary, allow the drive unit to cool down completely first.

► When pressing the push button or removing the battery, be careful not to pinch your fingers.

1. Secure the battery with one hand.
2. Reach into the cutout on the battery and push the elastic pushbutton [C.3] in as far as it will go.



3. Press and hold the push button and gently pull the battery forwards out of the battery holder.
4. Remove the battery from the interface on the e-bike.

27.2 Checking the charge level and SOH of the battery



This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 “Function and model variants of the battery”).

Checking the SOH/current charge level of the battery

→ Tilt the battery back and forth to check the current charge level (e.g., before or during a [longer] trip).

Depending on the charge level, different numbers of LEDs light up on the display in the battery section. Each LED represents 20% of the capacity. If all five LEDs are lit, the battery is fully charged.

IMPORTANT: The charge level indicator is not designed to be used during the charging process to ascertain whether the battery has already reached maximum charge or whether it can still be charged. You can use the LED indicator [C.7] on the charger for this purpose.

→ You can find detailed information here in Chapter 28.3 “Charging process”.

Checking the SOH

The "aging state" of the battery, the so-called SOH ("state of health"), can be queried via the FAZUA Service Toolbox and via the FAZUA app.

→ For the query, connect the e-bike (with inserted battery) via the USB socket* to a computer with access to the FAZUA Service Toolbox or open the FAZUA app**.

28 CHARGING THE BATTERY



DANGER

Risk of electric shock!

Improper handling of the charger or incorrect mains connection may expose you and others to the risk of electric shock. Improper handling of the battery and/or charger or attempting to charge batteries with an incompatible charger could cause a fire.

► Read and follow the safety instructions in Chapter 26 "General safety instructions for the battery and charger" before charging the battery.

Regularly charge the battery via the charging socket **[C.5]** on the e-bike (See Chapter 28.2.1 "Charging the [integrated] battery in the e-bike").

If you have a removable battery, you can alternatively remove it from the e-bike and charge it separately (See Chapter 28.2.2 "Charging the battery separately").

The charging process can be interrupted at any time.

IMPORTANT: Charge the battery **only within the specified temperature range**. Charging outside the specified temperatures may damage the charger or battery.

→ Fully charge the battery prior to initial operation so that you can use the full capacity of the battery.

28.1 Prepare charger

1. Pick up the mains adapter **[C.6]** and the power cord **[C.9]**.
2. Plug the appliance plug **[C.10]** of the mains cable into the corresponding socket [on the mains adapter].

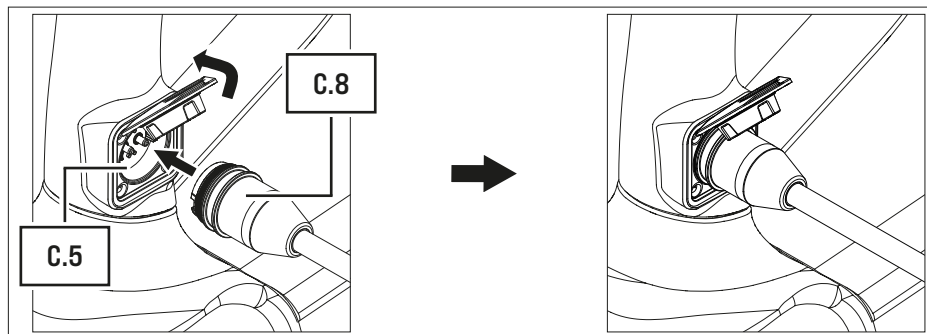
* The USB cable is not supplied.

** See in Chapter 5 "FAZUA app" for more information on the FAZUA app.

28.2 Connecting the charger

28.2.1 Charging the (integrated) battery in the e-bike

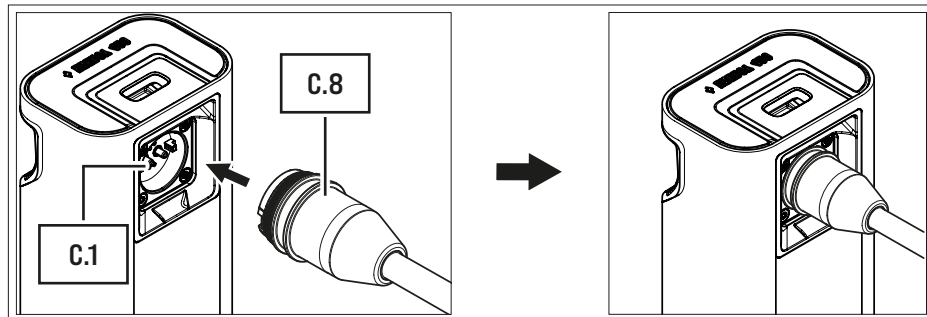
1. Open the cover flap to access the charging socket [C.5] on the e-bike.
2. Insert the charging plug [C.8] into the charging socket [C.5].



3. Plug the power plug [C.9] into a suitable wall outlet to establish the power connection.

28.2.2 Charging the battery separately

1. Remove the battery from the e-bike [See Chapter 27.1.2 “Removing the battery”].
2. Insert the charging plug [C.8] into the charging connection [C.1] on the battery.



3. Plug the power plug [C.9] into a suitable wall outlet to establish the power connection.

28.3 Charging process

The charging process begins as soon as you have connected the charger to the e-bike or battery on one side and to the power supply on the other.

The flashing LEDs on the battery charge indicator indicate that the battery is being charged.*

* Applies only to removable batteries, not to permanently installed batteries.

During the charging process, the **LED indicator [C.7]** on the mains adapter lights up **red** to indicate that the **battery is charging**.

When the color of the **LED indicator [C.7]** switches to **green**, this indicates that the **battery is fully charged**.

28.4 Unplug charger from battery

1. When charging is complete, unplug the mains plug **[C.9]** from the outlet to disconnect the charger from the mains.
2. Then disconnect the charger from the e-bike/battery by pulling the charging plug **[C.8]** out of the charging socket **[C.5]** on the e-bike or out of the charging connection **[C.1]** on the battery.

IMPORTANT: Close the cover flap of the charging socket again after the charging process and ensure that the charging socket is correctly closed.

3. If necessary, reinsert the battery into the e-bike.*
4. Then disconnect the mains cable **[C.9]** from the mains adapter **[C.6]** and keep the two parts separate.

29 CLEANING THE BATTERY AND CHARGER

NOTE

Risk of damage!

Improper cleaning can damage the battery or the charger.

- ▶ Never immerse the battery or the charger in water or other liquids. Keep liquids away from the battery and charger.
- ▶ Do not use aggressive cleaning agents for cleaning.
- ▶ Do not use sharp, angular or metallic cleaning objects when cleaning.
- ▶ Always keep all components of the e-bike and the drive system in a clean condition.



IMPORTANT: The cleaning instructions for the battery only apply to removable batteries (See Chapter 23 “Function and model variants of the battery”). If your e-bike is equipped with a permanently installed battery, you do not need to clean it separately!

* Applies only to removable batteries, not to permanently installed batteries.

29.1 *Cleaning the battery*

- Clean the exterior of the battery gently with a cloth or soft brush.
- If necessary, use a mild soap solution for the external removal of coarser soiling.

IMPORTANT: Dampen the cloth only slightly or wring it out well to prevent liquid from penetrating the inside of the housing and the contacts/interfaces. If liquid gets into the inside of the housing or into the contacts/interfaces, the battery may be damaged and electrical safety may be impaired.

- Wipe all surfaces dry after cleaning.

IMPORTANT: Pay particular attention to the contacts and interfaces between the battery and drive unit*: The interfaces may not be soiled or contaminated and must be completely dried before inserting the battery to avoid damage.

29.2 *Cleaning the charger*

- Clean the exterior of the charger gently with a cloth or soft brush.
- If necessary, use a mild soap solution for the external removal of coarser soiling.

IMPORTANT: Dampen the cloth only slightly or wring it out well to prevent liquid from penetrating the inside of the housing and the connections. If liquid enters the interior of the housing or the connections, the charger may be damaged and electrical safety may be impaired.

- Wipe all surfaces dry after cleaning.

* This applies only if your e-bike is equipped with a removable battery (See Chapter 23 "Function and model variants of the battery").



Porsche eBike Performance GmbH
Marie-Curie-Straße 6
85521 Ottobrunn, Germany
www.fazua.com

Dok.ref.: FAZUA RIDE 60 | Notice originale | 20221007

FAZUA